



The New York Public Library
Henry W. and Albert A. Berg Collection of English and
American Literature

Guide to the

Randall Jarrell collection of papers

1914-1969 [bulk 1927-1967]

Berg Coll MSS Jarrell

Processed by Staff.

Summary

Creator: Jarrell, Randall, 1914-1965

Title: Randall Jarrell collection of papers

Date: 1914-1969 [bulk 1927-1967]

Size: 996 items

Source: This is a synthetic collection, created from materials acquired through gift and purchase from various sources.

Abstract: This is a synthetic collection consisting of manuscripts and typescripts, correspondence, notebooks from 1939 to 1951, legal documents and certificates, portraits, and pictorial works.

Access: Restricted access.

Conditions Governing Use: For permission to publish, contact the Curator, The Henry W. and Albert A. Berg Collection of English and American Literature

Preferred citation: [Identification of the item]. The Henry W. and Albert A. Berg Collection of English and American Literature, The New York Public Library.

Processing note: Processed by Staff; Machine-readable finding aid created by Lynn Lobash and Nina Schneider.

Creator History

Randall Jarrell was an American literary critic, poet, children's literature writer, and translator.

Custodial History

Some of the materials were previously owned by Mary von Schrader Jarrell.

Scope and Content Note

This is a synthetic collection consisting of manuscripts and typescripts, correspondence, notebooks from 1939 to 1951, legal documents and certificates, portraits, and pictorial works. The manuscripts and typescripts include articles, notes, children's stories, lectures, poems, essays, interviews, lists, reviews, criticism, translations and drafts of translations. The correspondence includes letters dating from [1926] to 1967, from the author to Kenneth Burke, his mother Anna Jarrell, his first wife Mackie Jarrell, Alfred Kazin, Sister Bernetta Quinn, and Louis Untermeyer. Also present are letters relating to the author, dating from 1947 to 1969, between various correspondents including John Berryman, Philip Booth, Robert Fitzgerald, Robert Lowell, Marianne Moore, Wallace Stevens, Mary von Schrader Jarrell, Robert Penn Warren, and others. There are letters to Jarrell from John Berryman, Elizabeth Bishop, Gregory Corso, Michael Di Capua, Robert Lowell, Heather Ross Miller, Sister Bernetta Quinn, Adrienne Rich, Maurice Sendak, Eleanor Ross Taylor, Peter Hillsman Taylor, Louis Untermeyer, and others, some addressed also to Mary von Schrader Jarrell, dating from 1936 to 1969.

Key Terms

Genre/Physical Characteristic

Correspondence
Notebooks

Names

Jarrell, Randall, 1914-1965
Berryman, John, 1914-1972
Bishop, Elizabeth, 1911-1979
Booth, Philip, 1925-2007
Burke, Kenneth, 1897-1993
Corso, Gregory
Di Capua, Michael
Fitzgerald, Robert, 1910-1985
Jarrell, Anna
Jarrell, Mackie
Jarrell, Mary, 1914-2007
Jarrell, Mary, 1914-2007
Kazin, Alfred, 1915-1998
Lowell, Robert, 1917-1977
Miller, Heather Ross, 1939-
Moore, Marianne, 1887-1972
Quinn, Mary Bernetta
Rich, Adrienne, 1929-2012
Sendak, Maurice
Stevens, Wallace, 1879-1955
Taylor, Eleanor Ross, 1920-2011
Taylor, Peter, 1917-1994
Untermeyer, Louis, 1885-1977
Warren, Robert Penn, 1905-1989

Container List

Manuscripts and Typescripts

Manuscripts & Typescripts written by Jarrell

In his: [A sad heart at the supermarket. A sad heart at the supermarket]
Holograph notes.
Vol. 2, p. 23 at end

[Accounts] Holograph n.d. (1 p) (1 p)

Manuscript box

[Accounts] Holograph n.d. (1 p) (1 p)

With his: [The sun and the moon, etc.] Three holograph fragments. On p. [4] of [The sun and the moon]

Manuscript box

[Accounts] Holograph n.d. (1 p) (1 p)

With his: [The complete poems. New poems; Uncollected poems; Unpublished poems]
Holograph and typescript poems and drafts. On verso of The times worsen. Folder 12

Manuscript box

[Advertisement for lost cat, Elfi] Holograph draft n.d. (1 leaf) (1 leaf)

Manuscript box

[Age of the chimpanzee, The] Holograph draft, incomplete, of article n.d. (1 leaf) (1 leaf)

Published in Art News, v. 56 (summer 1956), p. 34-36

Manuscript box. In his: [A sad heart at the supermarket. The woman at the Washington zoo]
Holograph draft, incomplete. On verso of page beginning "As soon as the zoo came into the poem..."

[Age of the chimpanzee, The] Holograph fragment of draft n.d. (1 p) (1 p)

In his: The man who loved children.
Holograph notes and draft. Vol. 2.
On verso of rear free endpaper

[Agenda] Holograph list n.d. (1 p) (1 p)

Manuscript box

[Agenda] Holograph notes n.d. (1 p) (1 p)

With his: [The lost world. Washing] Holograph fragment of draft of poem

Oversize (+)

[Agenda] Holograph notes n.d. (1 p) (1 p)

With his: [The lost world] Holograph and typescript poems and drafts. On verso of page of The house in the wood beginning, "How far out my great echoing clumsy lambs." Folder 19

Oversize (+)(Jarrell). In: Goethe, Johann Wolfgang von. Faust. Randall Jarrell's ms. draft of translation. On front and back endpapers of National diary for 1957

[Agenda] Holograph notes n.d. (4 p) (4 p)

Manuscripts and Typescripts (cont.)

Manuscripts & Typescripts written by Jarrell (cont.)

- Oversize (+) [Agenda] Holograph notes n.d. (1 leaf) (1 leaf)
With his: The animal family. Holograph drafts of statement for dust-jacket. On lower leaf of accompanying folder
- In volume with his:
The stranger [by
Albert Camus]
Holograph notes,
p. [53, 55, 57] and
back pastedown
endpaper
Manuscript box [Agenda] Holograph notes n.d. (4 p) (4 p)
With his: [The woman at the Washington zoo] Holograph and typescript poems and drafts. On front cover and inside back cover of notebook containing drafts of The meteorite. Folder 4
- Manuscript box [Agenda] To write. Holograph notes n.d. (1 leaf) (1 leaf)
In his: [A sad
heart at the
supermarket. A
sad heart at the
supermarket]
Holograph notes.
Vol. 2, p. 7-9 at
end
American poems: a reverie. Holograph notes n.d. (3 p) (3 p)
- Manuscript box [Anchor book of stories, The] Holograph draft of table of contents n.d. (1 p)
(1 p)
With his: [The complete poems. NewNew poems; Uncollected poems; Unpublished poems] Holograph and typescript poems and drafts. On verso of notes headed "Man-Woman (page 2)" for A man meets a woman in the street. Folder 6
- Oversize
(+)(Jarrell). In:
Goethe, Johann
Wolfgang von.
Faust. Randall
Jarrell's ms. draft
of translation. On
p. [384, 396-401,
405] of National
diary for 1957
[Anchor book of stories, The] The world's short novels. Holograph list of
titles n.d. (8 p) (8 p)
- Manuscript box [Anchor book of stories, The] The world's stories. Two holograph lists of
titles for inclusion in anthology n.d. (4 p.; 1 leaf) (4 p.; 1 leaf)
With this his: Holograph anecdote about Henry James and William James, undated. 1 p.; his:
The play woman. Holograph anecdote, incomplete, undated. 1 p.
- Manuscript box Anecdote about Henry James and William James, Holograph n.d. (1 p) (1 p)
With his: [The Anchor book of stories] The world's stories. Two holograph lists
- Oversize (+) Animal family, The. Holograph drafts of statement for dust jacket. Thirteen
pages are written on versos of his: The animal family. [New York: Pantheon
books, 1965] Galley proofs, with Michael di Capua's ms. corrections and
queries. 30 sheets n.d. (15 p) (15 p)
In folder on which Jarrell has made notes regarding corrections in galleys; Jarrell, Mary von
Schrader. The animal family. By R. Jarrell. Typescript [n.d.] 4 p.
- Oversize (+) Animal family, The. Holograph notes and drafts of children's story n.d. (261
p) (261 p)
On p. [10]: Summers, Hollis. TNS to R. Jarrell, April 6, 1962. 1 p.; on p. [144, 146] his: [The
complete poems. The Augsburg adoration] Holograph draft of poem. 2 p.
- Oversize (+) Animal family, The. Later typescript with the author's ms. Corrections n.d.
(61 p) (61 p)
With duplicated typescript (carbon) of chapter 4, 12 p. and photocopy of typescript with the
author's (?) ms. corrections, undated. 58 p.; Published, New York: Pantheon books, 1965

Manuscripts and Typescripts (cont.)

Manuscripts & Typescripts written by Jarrell (cont.)

- Oversize (+) Animal family, The. Two early typescripts (incomplete) with the author's ms. Corrections n.d. (70 p.; 42 p) (70 p.; 42 p)
- Cased [Answers to questions] Holograph draft n.d. (9 p) (9 p)
With his: Dream-work. Holograph draft (incomplete) of play, p. [35-43]; Published in Mid-century American poets, ed. John Ciardi, New York, Twayne, 1950, p. 182-184
- Manuscript box. In his: [Poems, uncollected and unidentified] Holograph and typescript poems and drafts. On sheet with A primer in astrology. Folder 8
Cased [Aphorisms] Holograph n.d. (1 leaf) (1 leaf)
- Manuscript box [Aphorisms] Holograph n.d. (1 p) (1 p)
With his: Dream-work. Holograph draft (incomplete) of play. On front free endpaper
- Manuscript box [Aphorisms] Holograph and typescript n.d. (20 p) (20 p)
On one page his: [Blood for a stranger. 90 North] Holograph draft, incomplete, of poem, undated. 1 p.
- In his: Auden. Holograph notebook. P. [119] [Auden: Six lectures. Lecture 2] Holograph fragment of draft n.d. (1 p) (1 p)
- In his: Auden. Holograph notebook, p. [134-135] [Auden: Six lectures. Lecture 5] Holograph fragment of draft n.d. (2 p) (2 p)
- Manuscript box [Auden: Six lectures] 3 holograph and 3 typescript drafts. Lectures delivered at Princeton university in 1951 n.d. (6 items in 6 folders) (6 items in 6 folders)
With related holograph notes (37 p.). 1 folder; accompanied by holograph drafts of his lectures on Auden's early poems (12 p.) and "Paid on both sides" (11 l.). 1 folder each. With additional materials in lectures 2, 5, and 6
- Manuscript box Ballad of the sheik who lost his shine, The. (Revised version) Holograph n.d. (2 leaves) (2 leaves)
Signed with initials. With typed transcript of the poem. 3 p.
- Manuscript box (Jarrell) Bard college, Annandale, N.Y. Citation by President Reamer Kline on the occasion of conferring the degree of Doctor of Humane letters, honoris causa, on Randall Jarell [sic]. Typescript 1961 June 24 (1 p) (1 p)
Accompanied by commencement program, June 24, 1961, and Bard-St. Stephens alumni magazine, June 1961, v. 4, no. 3. Came with Randall Jarrell's papers
- Cased Bat-poet, The. Early typescript draft (incomplete) with the author's ms. Corrections n.d. (3 p) (3 p)
- Cased Bat-poet, The. Final typescript with ms. corrections in an unknown hand n.d. (25 p) (25 p)
With carbon copy, with the author's ms. corrections. Imperfect: p. 17 mutilated. Accompanied by dust jacket and publicity material, 8 p.; Published, New York: Macmillan [c1964]
- Cased Bat-poet, The. Holograph draft of children's story n.d. (112 p) (112 p)
- Cased Bat-poet, The. Later typescript with the author's ms. Corrections n.d. (26 p) (26 p)

Manuscripts and Typescripts (cont.)

Manuscripts & Typescripts written by Jarrell (cont.)

Oversize
(+)(Jarrell) In:
Goethe, Johann
Wolfgang von.
Faust. Randall
Jarrell's ms. draft
of translation. On
p. [260-269, 271,
395] of National
diary for 1957

[Best of Kipling, The] Holograph lists of stories and poems n.d. (12 p) (12 p)

Oversize
(+)(Jarrell) In:
Goethe, Johann
Wolfgang von.
Faust. Typescript
draft (incomplete)
of Randall Jarrell's
translation. On
verso of page of
Walpurgis night
beginning "Foot of
spider..."

Blind man, The. Holograph draft of poem n.d. (1 p) (1 p)

Manuscript box. In
his: [Aphorisms]
Holograph and
typescript

[Blood for a stranger. 90 North] Holograph draft, incomplete, of poem n.d. (1 p) (1 p)

Manuscript box

[Blood for a stranger. The iceberg; The blind sheep] Holograph drafts of two poems (one mutilated) n.d. (1 p.; 4 p) (1 p.; 4 p)

On verso of The iceberg his: Miscellaneous holograph notes [n.d.] 1 p.; Published, New York: Harcourt, Brace, 1942, p. 25-26, 30

Manuscript box

[Blood for a stranger] The long vacation; Song [: Not there] The instruments of mercy. Holograph drafts of two poems n.d. (2 p) (2 p)

With his: [Changes in attitude and rhetoric in Auden's poetry] Holograph notes. P. [7, 13]

Manuscript box

[Changes of attitude and rhetoric in Auden's poetry] Holograph notes. Mutilated (some pages completely torn out) n.d. (1 v) (1 v)

Detailed analysis of contents of volume laid in

Manuscript box

[Collected poems of Wallace Steven, The] Holograph notes and draft (incomplete) of review n.d. (9 p) (9 p)

On verso of page beginning "Notable things" his: Quiz, English 557. Duplicated typescript, undated. 1 p. Includes Gerard Manley Hopkins' sonnet The caged skylark; accompanied by page proofs, lectures, etc. 39 p.

Oversize (+). In
his: The animal
family. Holograph
notes and drafts.
On p. [144, 146]

[Complete poems. Augsburg adoration] Holograph draft of poem n.d. (2 p) (2 p)

Manuscript box. In
his: [Poems,
uncollected and
unidentified]
Holograph and
typescript poems
and drafts. On
verso of one draft
of The hand
skims, the letter...
Folder 4

[Complete poems, The] City, city! Typescript draft of poem with the author's ms. corrections n.d. (1 p) (1 p)

Oversize (+)

[Complete poems, The] City, city! Typescript draft of poem with the author's ms. corrections n.d. (1 p) (1 p)

With his: [The lost world] Holograph and typescript poems and drafts. On verso of page of In Montecito beginning "In her white maillot..." Folder 4

Manuscripts and Typescripts (cont.)

Manuscripts & Typescripts written by Jarrell (cont.)

- Oversize (+) [Complete poems. Gleaning] Holograph fragment of draft and typescript, incomplete n.d. (1 p. each) (1 p. each)
With his: [The lost world] Holograph and typescript poems and drafts. Folders 1, 10
- Oversize (+) [Complete poems. A man meets a woman in the street?] Holograph fragment of draft n.d. (1 p) (1 p)
With his: [The lost world] Holograph and typescript poems and drafts. On verso of The mockingbird. Folder 3
- Manuscript box [Complete poems. New poems; Uncollected poems; Unpublished poems] Holograph and typescript poems and drafts 1934 - 1965 (13 folders) (13 folders)
Detailed list of contents typed on folders. Published, New York: Farrar, Straus & Giroux, 1969, p. 343-355, 419-459, 461-491
- In his: Auden. Holograph notebook. On front free endpaper
Manuscript box [Complete poems. November ghosts (?)] "All night when shadows lengthen..." Holograph draft n.d. (1 p) (1 p)
- (Jarrell) [Complete poems] The November ghosts (?); Scherzo. Holograph drafts of two poems n.d. (2 p) (2 p)
With his: [Changes of attitude and rhetoric in Auden's poetry] Holograph notes, p. [5, 27]
Complete poems. Rilke, Rainer Maria. [Poems, translated by Randall Jarrell] Translator's manuscript and typescript poems and drafts with the translator's ms. corrections n.d. (1 envelope) (1 envelope)
Detailed analysis of contents laid in. Most were published in The woman at the Washington zoo, 1960, or The complete poems, 1969
- Oversize (+) [Complete poems. Say good-bye to Big Daddy] Holograph fragment of draft n.d. (1 p) (1 p)
With his: [The lost world] Holograph and typescript poems and drafts. On verso of p. 4 of later typescript of The lost children. Folder 14
- Cased [Complete poems. The times worsen] Holograph draft n.d. (1 p) (1 p)
With his: Dream-work. Holograph draft (incomplete) of play, p. [45]
- Manuscript box "Critic is a gestalt...", A. Holograph notes for an unidentified essay n.d. (9 p) (9 p)
On verso of page beginning "A hand of Grace..." is an original pencil sketch by Jarrell
- Manuscript box [Critical scholars] Holograph draft of a letter to an editor. Relates to David Daiches n.d. (8 p) (8 p)
With his: [Changes of attitude and rhetoric in Auden's poetry] Holograph notes, p. [6-13]. Published in The New Republic, v. 105, no. 14 (Oct. 6, 1941), p. 439
- Manuscript box [Death of the ball turret gunner, The] Holograph poem n.d. (1 p) (1 p)
Signed. Inscribed to Mary Jarrell
- Manuscript box Dialogue between two psychologists from an unidentified prose work, Holograph fragment of n.d. (1 leaf) (1 leaf)
- Manuscript box [Discussion of proposed textbooks for English courses] Typescript draft, incomplete, with the author's ms. corrections n.d. (1 p) (1 p)
With his: [The complete poems. New poems; Uncollected poems; Unpublished poems] Holograph and typescript poems and drafts. On verso of page of holograph draft of Gleaning beginning "thou hast shown more kindness." Folder 4
- Cased Dream-work. Holograph draft (incomplete) of play about Wayland. Mutilated (some pages complete torn out) n.d. (1 v) (1 v)
Signed on cover. Detailed analysis of contents of volume laid in
- Manuscript box [E. E. Cummings] Holograph notes n.d. (3 leaves) (3 leaves)
- Manuscript box End of the line, The. Holograph draft, incomplete of essay n.d. (1 leaf) (1 leaf)

Manuscripts and Typescripts (cont.)

Manuscripts & Typescripts written by Jarrell (cont.)

- Cased [End of the line, The] Holograph draft of essay n.d. (21 p) (21 p)
With his: Dream-work. Holograph draft (incomplete) of play, p. [88-105, 107-109]. Published in The Nation, Feb. 21, 1942
- Manuscript box End of the line, The. Typescript (part carbon), incomplete, with the author's ms. Corrections n.d. (9 p) (9 p)
Accompanied by his: The end of the line. (The nation, v. 154, no. 8, Feb. 21, 1942, p. [222], 224, 226, and 228); with the author's ms. corrections in the text
- Cased English in England, The. Holograph draft of introduction to a volume of Rudyard Kipling's short stories n.d. (47 p) (47 p)
With holograph notes and lists of titles, 3 leaves
- Cased English in England, The. Introduction. Typescript (carbon), incomplete, with the author's ms. corrections n.d. (9 p) (9 p)
Published in: Rudyard Kipling, The English in England, Garden City, N.Y.: Anchor Books, 1963
- Cased English in England, The. Introduction. Typescript draft, incomplete, with the author's ms. corrections and revisions n.d (17 p) (17 p)
- Manuscript box English in England, The. Typescript draft (original and carbon) of table of contents for anthology of Rudyard Kipling's short stories n.d. (2 p) (2 p)
With his: [The sun and the moon, etc.] Three holograph fragments. On p. [2-3] of [The sun and the moon]
- Manuscript box [Ernie Pyle] Holograph draft, incomplete, of essay n.d. (1 leaf) (1 leaf)
Published in The Nation, v. 160 (May 19, 1945), p. 573-576
- Manuscript box [Fable about a cook and an angel, A] Holograph fragment of draft n.d. (1 leaf) (1 leaf)
- In his: Auden.
Holograph notebook. On free front endpaper and p. [122-127]
- [Fall of the city, The] Holograph notes for review essay on Archibald MacLeish's play n.d. (7 p) (7 p)
Published in Sewanee review, April-June, 1943, p. 267-280
- Manuscript box Fall of the city, The. Typescript of article on Archibald MacLeish's play with the author's ms. Corrections n.d. (19 p) (19 p)
Published in Sewanee review, April-June, 1943, p. 267-280
- Cased Fifty years of American poetry. Holograph notes and drafts n.d. (113 p) (113 p)
Includes his: [Poetry and the age. New York: Vintage books, 1955] Imperfect: p. 27-30, 62-62 only, extracted from The two essays on Robert Frost; with the author's ms. revisions for use in his Fifty years of American poetry
- Cased Fifty years of American poetry. Typescript (carbon) with the author's ms. corrections and revisions for use as a lecture n.d. (42 p) (42 p)
Published in The third book of criticism, New York, Farrar, Straus & Giroux, 1969, p. 295-[334]
- Cased Fifty years of American poetry. Typescript draft with the author's ms. corrections n.d. (53 p) (53 p)
- Cased Fly by night. Holograph and typescript drafts of children's story with the author's ms. corrections n.d. (97 p) (97 p)
- Oversize (+) [Fly by night] Holograph fragment of draft n.d. (1 v) (1 v)
With his: [The lost world] Holograph and typescript poems and drafts. On verso of page of Next day beginning "Bronze to the waist..." Folder 2
- Cased Fly by night. Later typescript draft, with the author's ms. corrections n.d. (12 p) (12 p)
Includes the poem "The owl's bedtime story," published in his Complete poems, 1969, p. 348-350
- Manuscript box [Four Shakespeare plays] Holograph drafts n.d. (42 p) (42 p)

Manuscripts and Typescripts (cont.)

Manuscripts & Typescripts written by Jarrell (cont.)

- Manuscript box [Four Shakespeare plays] Typescript draft with the author's ms. corrections
n.d. (7 p) (7 p)
Published in HiFi/Stereo review, Aug. 1961, v. 7, no. 2, p. 42-44
- On p. [4] of his:
[Reginald]
Holograph draft,
incomplete, of
children's story
Manuscript box [Freud to Paul: The stages of Auden's ideology] Holograph notes. One
page mutilated n.d. (94 p) (94 p)
- In his: Auden.
Holograph
notebooks, p.
[133]
Manuscript box [From the kingdom of necessity] Holograph fragment of review of Lord
Weary's castle by Robert Lowell n.d. (1 p) (1 p)
- Manuscript box [Gabriela Mistral] Holograph. Speech for the Pan American Union,
Washington, D. C., 1958 n.d. (17 p) (17 p)
- Cased Gingerbread rabbit, The. Holograph draft of children's story n.d. (72 p) (72 p)
Accompanied by notes for this story and unrelated fairy tales, 4 p.; and typescript of first
page, with the author's ms. corrections
- Manuscript box [Gingerbread rabbit, The] Holograph list of illustrations. Written on p. 5 of
Collier books. Vocabulary list for beginning readers. Mimeograph n.d. (1 p) (1
p)
At top of p. [1]: Untermeyer, Louis. ANS to Randall Jarrell [n.d.] 1 p.
- Cased Gingerbread rabbit, The. Typescript n.d. (24 p) (24 p)
Published, New York: Macmillan, 1964
- Cased [Go, man, go!] Cars and sports cars. Later typescript with the author's ms.
corrections n.d. (19 p) (19 p)
- Cased [Go, man, go!] Cars and sports cars. Two later typescripts (original and
carbon). Typescript (carbon) incomplete, p. 1-6 wanting n.d. (14 p.; 9 p) (14 p.;
9 p)
- Cased [Go, man, go!] Cars and sports cars. Two later typescripts, one with the
author's ms. corrections. Original typescript incomplete, p. 2, 12, and 13
only n.d. (3 p.; 13 p) (3 p.; 13 p)
With clipping of article extracted from Mademoiselle, May 1957, v. 45, p. [98-99], 140-143
- Cased [Go, man, go!] Cars and sports cars. Two typescripts (original and carbon)
with the author's ms. corrections. Typescript (carbon) incomplete, p. 16
wanting n.d. (19 p.; 18 p) (19 p.; 18 p)
- Manuscript box [Goethe] Holograph notes. Possibly for a poetry reading n.d. (1 p) (1 p)
With his: [The woman at the Washington zoo] Holograph and typescript poems and drafts. On
verso of p. 2 of a typescript of The woman at the Washington zoo. Folder 5
- Manuscript box [Goethe's Faust] Holograph notes for his translation n.d. (1 leaf) (1 leaf)
With his: [The lost world. Washing] Holograph fragment of draft of poem
- Manuscript box "Goethe said, not in 1960." Holograph draft of essay (?) n.d. (11 p) (11 p)
- Manuscript box Good fences make good poets. Holograph notes and drafts of review.
Review of Selected letters of Robert Frost, ed. Lawrance Thompson n.d. (81
p) (81 p)
- Manuscript box Good fences make good poets. Typescript, incomplete, with the author's
ms. corrections n.d. (4 p) (4 p)
With clipping of review extracted from New York Herald Tribune Book week, Aug. 30, 1964, v.
1, no. 31, p. [1], 10

Manuscripts and Typescripts (cont.)

Manuscripts & Typescripts written by Jarrell (cont.)

- Manuscript box [Graves and the white goddess] Holograph draft. Review of Robert Graves' Collected poems, 1955 n.d. (2 leaves) (2 leaves)
Accompanied by clipping of article with the author's ms. corrections, extracted from the Yale Review, Dec. 1955-March 1956, v. 45, no. 2-3, p. 302-314, 467-480
- Cased Graveyard poem. Holograph fragment of draft of poem n.d. (1 p) (1 p)
With his: Dream-work. Holograph draft (incomplete) of play. On front free endpaper
- Oversize (+) Holograph and typescripts lists of poems and essays, drafts of table of contents, excerpts from reviews, etc. Includes: [A speech] Holograph notes for 1958 National Book Awards address n.d. (80 p) (80 p)
Also includes: "When I had done explaining..." Holograph drafts of poem, unsigned and undated. 3 p. On pages for Jan. 1-3 of 1940 calendar
- In his: Auden. Holograph notebook, p. [128-129] [Horace Gregory] Holograph notes for review of unidentified book n.d. (2 p) (2 p)
- Cased Immortals, The. Holograph draft of ballet (?) scenario n.d. (7 p) (7 p)
In vol. with his: The stranger [by Albert Camus] Holograph notes, p. [30-32, 36-39]
- Cased [Implicit generalization in Housman] Typescript with the author's ms. corrections and ms. comments in an unknown hand. M.A. thesis, Vanderbilt university, 1939 n.d. (62 p) (62 p)
- Cased In the vernacular: The English in India. Holograph draft of introduction to a volume of Rudyard Kipling's short stories n.d. (45 p) (45 p)
- Cased In the vernacular: The English in India. Introduction. Typescript (carbon) n.d. (15 p) (15 p)
On verso of p. 15 is fragment of holograph draft. Published in: Rudyard Kipling, In the vernacular: The English in India, Garden City, N.Y., Doubleday, 1963, p. [v]-xix
- Manuscript box [Interview in Washington, D.C.] Typescript (carbon) with the author's ms. corrections. Title from accompanying note by Mary von Schrader Jarrell, who dates the interview "[19]58-59." n.d. (2 p) (2 p)
[Accompanied by note by Mary von Schrader]
- Manuscript box [Interview with Robert Frost] Holograph notes n.d. (5 leaves) (5 leaves)
With Mary von Schrader Jarrell's ms. identifying note: "Questions asked of Frost for taped? Interview or Lib[rary] of Congress."
- Manuscript box Introduction. Modern poetry. Holograph notes n.d. (5 p) (5 p)
- Manuscript box (Jarrell) Introduction to: "Robert Frost / A lover's quarrel with the world." Typescript. Dialogue from a film; speakers include Robert Frost, Randall Jarrell, and John Fitzgerald Kennedy n.d. (2 p) (2 p)
- Manuscript box [Is American poetry American?] Holograph draft, incomplete, of lecture. Paginated 1-5, 5a, 6-8, 13-30, 30-43. Page 32 is text of Frankie and Johnny with Jarrell's ms. alterations, extracted from an unidentified book n.d. (41 p) (41 p)
Author's note at top of p. 1: An early lecture on the Americanness of American poetry; With holograph notes for lecture, 5 p.
- Manuscript box [Is American poetry American?] Typescript, incomplete, with the author's ms. corrections n.d. (5 p) (5 p)
- Cased Is it unpleasant to be good or bad? Holograph drafts of essay n.d. (7 p) (7 p)
In vol. with his: The stranger [by Albert Camus] Holograph notes, p. [9-15]
- Manuscript box [Job lot of poetry] Holograph draft of book review. Review of books by Joyce Kilmer, Elder Olson and others n.d. (22 p) (22 p)
Published in The new republic, Nov. 11, 1940, v. 103, p. 667-668
- Manuscript box [Letter to Ludwig Tieck] Holograph drafts n.d. (1 p) (1 p)
With his: "The Pound affair..." Holograph drafts, incomplete

Manuscripts and Typescripts (cont.)

Manuscripts & Typescripts written by Jarrell (cont.)

- Manuscript box [Levels and opposites: structure in poetry] Typescript of lecture with the author's ms. corrections. Delivered on April 30, 1942 as part of Princeton University's Mesures Lecture Series n.d. (22 p) (22 p)
- Manuscript box Libraries. Holograph lecture (?) n.d. (24 p) (24 p)
With holograph notes, 3 l., and holograph draft of possibly unrelated piece, 18 p. Latter relates to Jarrell's reading
- Cased List of author's names and titles of books for possible classroom use. Holograph n.d. (4 p) (4 p)
In vol. with his: The stranger [by Albert Camus] Holograph notes, p. [46-49]
- Manuscript box List of author's names and titles of books for possible classroom use. Holograph n.d. (1 leaf) (1 leaf)
- Cased List of books. Holograph n.d. (1 p) (1 p)
In volume with his: [An analysis of why "particulars" should seem to people more effective than "universals"] Holograph notes and draft of essay, p. 82
- Manuscript box List of books destroyed by fire. Typescript n.d. (1 p) (1 p)
- Manuscript box List of books destroyed by fire. Typescript (photocopy) n.d. (1 p) (1 p)
With later ms. note: "c. 1934"
- Manuscript box List of European towns. Holograph n.d. (1 p) (1 p)
With his: [The complete poems. New poems; Uncollected poems; Unpublished poems] Holograph and typescript poems and drafts. On verso of typescript draft of Say good-bye to Big Daddy beginning "That we enjoyed or even, sometimes, were." Folder 10
- Oversize (+) List of painter's names. Holograph n.d. (1 p) (1 p)
With his: [The lost world] Holograph and typescript poems and drafts. On verso of page of The x-ray waiting room in the hospital beginning "to come in, sit down, wait..." Folder 11
- Cased List of phonograph records. Holograph n.d. (1 p) (1 p)
With his: Dream-work. Holograph draft (incomplete) of play. On rear free endpaper
- Cased List of phonograph records. Holograph n.d. (6 p) (6 p)
In volume with his: [The rhetoricians] Holograph draft of book review, p. [29-30, 32-34] and inside front cover
- Manuscript box List of phonograph records. Holograph n.d. (1 leaf) (1 leaf)
- Manuscript box List of poems. Holograph ca. 1964 (1 p) (1 p)
With his: [The complete poems. New poems; Uncollected poems; Unpublished poems] Holograph and typescript poems and drafts. On verso of typescript draft of Say good-bye to Big Daddy beginning "That we enjoyed or even, sometimes, were." Folder 10
- Manuscript box. In his: [Little friend, little friend] Holograph and typescript poems and drafts. On verso of An officer's prison camp seen from a troop train. Holograph draft. Folder 1
- Manuscript box List of poems. Holograph n.d. (1 p) (1 p)
With his: [The complete poems. New poems; Uncollected poems; Unpublished poems] Holograph and typescript poems and drafts. On verso of A summer night, page beginning "the young man, helpless, indifferent." Folder 12
- Manuscript box [Lists made before European trip, June 1963] Holograph lists n.d. (10 p) (10 p)

Manuscripts and Typescripts (cont.)

Manuscripts & Typescripts written by Jarrell (cont.)

- Oversize (+) Lists of poems and essays, drafts of table of contents, excerpts from reviews, etc. Holograph and typescript n.d. (80 p) (80 p)
Includes: [A speech] Holograph notes for 1958 National book awards address, undated. 1 p.; "When I had done explaining..." Holograph drafts of poem, undated, 3 p. On pages for Jan. 1-3 of 1940 calendar
- Cased Lists of poems. Holograph n.d. (2 p) (2 p)
In vol. With his: The stranger [by Albert Camus] Holograph notes, p. [26, 54]
- Manuscript box Literary tornado, A. Typescript draft, incomplete, of review, with the author's ms. corrections. Review of Roy Campbell's Selected poems n.d. (1 p) (1 p)
With clipping of review extracted from The New York Times book review, April 17, 1955, p. 4
- Manuscript box [Little friend, little friend] Holograph and typescript poems and drafts n.d. (2 folders) (2 folders)
At end of Absent without leave his: AN to [Mackie Jarrell?]; clipping of poem with the author's ms. revisions, extracted from Little friend, little friend, p. 22; holograph list of poems on verso of An officers' prison camp as seen from a troop train. Published, New York: Dial press, 1945
- Cased [Little friend, little friend] Holograph draft of table of contents n.d. (2 p) (2 p)
With two original pen-and-ink sketches by Jarrell. With his: Dream-work. Holograph draft (incomplete) of play, p. [180-181]
- Manuscript box [Little friend, little friend] Holograph draft of table of contents n.d. (1 p) (1 p)
With his: [The complete poems. New poems; Uncollected poems; Unpublished poems] On verso of The Germans are lunatics. Folder 3
- Cased [Little friend, little friend] Holograph draft of table of contents n.d. (1 p) (1 p)
In volume with his: [An analysis of why "particulars" should seem to people more effective than "universals"] Holograph notes and draft of essay, p. 1
- Manuscript box [Little friend, little friend] The metamorphoses. An officer's prison camp seen from a troop-train. Prisoners. Typescript of three poems n.d. (1 p. each) (1 p. each)
With covering letter from The New republic, Nov. 17, 1943. 1 p.
- Manuscript box [Little friend, little friend. Mother, said the child] Holograph draft of poem n.d. (1 p) (1 p)
With his: [The complete poems. New poems; Uncollected poems; Unpublished poems] Holograph and typescript poems and drafts. On same page with his The Germans are lunatics. Folder 3
- Manuscript box [Little friend, little friend. 1914] Photographs of the World war. Holograph draft n.d. (1 item) (1 item)
- Manuscript box [Losses. The lines] Holograph draft of poem n.d. (1 p) (1 p)
- Manuscript box [Losses. The lines] O my name it is Sam Hall. Typescript of poem n.d. (1 p) (1 p)
- Manuscript box. In his: [Poems, uncollected and unidentified] Holograph and typescript poems and drafts. On verso of What made me different from the Man I knew... Holograph draft. Folder 15
- Oversize (+) [Lost world, The] Holograph and typescript poems and drafts with the author's ms. revisions. Incomplete: "The bird of night" and "Bats" are with the manuscript of The bat poet n.d. (25 folders) (25 folders)

Manuscripts and Typescripts (cont.)

Manuscripts & Typescripts written by Jarrell (cont.)

- Manuscript box [Lost world, The] Holograph notes n.d. (1 p) (1 p)
On verso his: Holograph fragment of speech at an award-giving ceremony, undated. 1 p.
- Oversize (+) [Lost world, The] Typescript (part carbon) n.d. (84 p) (84 p)
With photocopy of typescript, 84 p.; Published, New York: Macmillan, 1965
- (Jarrell)-A. In: Forster, Leonard Wilson, ed. The Penguin book of German verse. [Harmondsworth: 1957] Inside front cover, both sides of front endpaper, p. [I, iv], v-xi, [468], and inside rear cover [Lost world, The. Field and forest] Holograph draft of poem n.d. (14 p) (14 p)
- Oversize (+++) [Lost world, The. The house in the wood] Holograph draft of poem. In large drawing pad n.d. (4 p) (4 p)
Signed
- (Jarrell) [Lost world, The. In Montecito] Holograph draft of poem n.d. (1 p) (1 p)
With: Rilke, Rainer Maria. [Poems, translated by Randall Jarrell] Translator's manuscript and typescript poems and drafts. On one manuscript draft of Faded
- Manuscript box [Lost world, The. Three Bills] Holograph fragment of draft n.d. (1 p) (1 p)
With his: [The complete poems. New poems; Uncollected poems; Unpublished poems] Holograph and typescript poems and drafts. On verso of page of holograph draft of Women on a bus beginning, "May I die, not on the day." Folder 13
- Manuscript box [Lost world, The. Washing] Holograph fragment of draft of poem n.d. (1 p) (1 p)
On same page his: [Agenda] Holograph notes, undated, 1 p.; On same sheet his: [Goethe's Faust] Holograph notes for his translation, undated. 1 l.
- Manuscript box Love and poetry. Typescript (carbon) of essay with the author's ms. corrections n.d. (9 p) (9 p)
With holograph notes for essay, 8 p., and clipping of article extracted from Mademoiselle, Feb. 1956, v. 42, p. 123, 223-226, with the author's ms. corrections
- Cased Man who loved children, The. Holograph draft, incomplete n.d. (10 p) (10 p)
- Cased Man who loved children, The. Two typescript (carbon and photocopy) with the author's ms. corrections. Typescript (carbon) incomplete: p. [30] wanting n.d. (47 p.; 50 p) (47 p.; 50 p)
With the author's ms. markings throughout for Atlantic monthly abridgement (v. 215, no. 3, March 1965, p. 166-171). Published as Introduction to Christina Stead's The man who loved children, New York: Holt, Rinehart and Winston, 1965. Reprinted as An unread book in The third book of criticism, N.Y.: Farrar, Straus & Giroux, 1969
- Cased Man who loved children, The. Typescript draft with the author's ms. Corrections n.d. (67 p) (67 p)
With four typed pages from another draft
- Manuscript box Miscellaneous autograph material: 2 pieces n.d. (2 items) (2 items)
- Oversize (+)(Jarrell). In: Goethe, Johann Wolfgang von. Faust. Randall Jarrell's ms. draft of translation. On p. [5, 224] of National diary for 1957 Modern poetry. Holograph list of poems n.d. (2 p) (2 p)

Manuscripts and Typescripts (cont.)

Manuscripts & Typescripts written by Jarrell (cont.)

- Manuscript box (Jarrell). In: Harper's magazine. 3 TL to Randall Jarrell, June 22 and July 8, 1954; Aug. 17, 1955. On letter of July 8, 1954
- [New books, The. "Very graceful are the uses of culture"] Holograph draft, incomplete, of book review. Review of Hamilton Basso's The view from Pompey's head n.d. (1 leaf) (1 leaf)
- Manuscript box (Jarrell)
- New York Times. Times, Tuesday April 2, '57. Ms. excerpts by Randall Jarrell from article relating to comic book industry 1957 Apr. 2 (3 p) (3 p)
- Manuscript box
- [No love for Eliot] Typescript (carbon) of review. Review of The T. S. Eliot myth, by Russell Hope Robbins n.d. (2 p) (2 p)
- Published in The New York Times Book review, Nov. 18, 1951, p. 36
- Manuscript box
- [Note on poetry, A] Holograph draft (incomplete?) n.d. (25 p) (25 p)
- With his: [Changes of attitude and rhetoric in Auden's poetry] Holograph notes, p. [3-21, 24-59] at end. Published in Five young American poets, Norfolk, Conn.: New Directions, 1949, p. 85-90
- Manuscript box. In: Moriike, Eduard Friedrich. Forest murmurs. Randall Jarrell's ms. draft of translation, p. [106-108] and rear endpapers
- Notes. Holograph n.d. (5 p) (5 p)
- Cased
- Notes. Holograph n.d. (9 p) (9 p)
- In vol. with his: The stranger [by Albert Camus] Holograph notes, p. [1, 7, 32, 53] and front endpapers and rear free endpapers
- Manuscript box. In his: [Blood for a stranger. The iceberg; The blind sheep] Holograph drafts of two poems. On verso of The iceberg
- Notes. Miscellaneous holograph n.d. (1 p) (1 p)
- Manuscript box
- Notes and fragments of unidentified essays or lectures, etc., Holograph n.d. (13 p) (13 p)
- Manuscript box. In his: [Poems, uncollected and unidentified] Holograph and typescript poems and drafts. On shet with When Santa Claus has come and gone... Holograph draft. Folder 13
- Notes on Anton Pavlovich Chekhov's The three sisters, Holograph n.d. (1 leaf) (1 leaf)
- Cased
- [Notes on Ezra Pound] Holograph notes for article n.d. (18 p) (18 p)
- With his: Dream-work. Holograph draft (incomplete) of play, p. [148-165]
- Manuscript box
- [Notes on John Keats' Ode on a Grecian urn] Holograph n.d. (1 p) (1 p)
- On verso of his: AL (draft) to Cleanth Brooks and Albert Russel Erskine. June 14 [1937-38?]
- Manuscript box
- [Notes on poems by William Shakespeare, John Keats and Matthew Arnold] Holograph. Several pages mutilated n.d. (20 p) (20 p)

Manuscripts and Typescripts (cont.)

Manuscripts & Typescripts written by Jarrell (cont.)

- In his: The man who loved children.
Holograph notes and drafts, v. 1.
On p. [180-188, 190-192]
- Notes on Russian literature and history, Holograph n.d. (12 p) (12 p)
- Cased
- [Obsessional neurosis and Eliot] Holograph notes for essay 1946 (1 v) (1 v)
Signed. One leaf of notes inserted. Written on: Writer's digest. TL, signed Marianne Besser, to Randall Jarrell, Jan. 27, 1956. 1 p.; Accompanied by folder of typed excerpts from T. S. Eliot, Sigmund Freud and others, with Jarrell's ms. notes, 46 p.
- (Jarrell). In: Grimm, Jakob Ludwig Karl. The golden bird and other fairy tales.
Ms. draft of Randall Jarrell's translation, v. 2, front and rear endpapers
- [Obsessional neurosis and Eliot] Holograph notes for essay n.d. (4 p) (4 p)
- Manuscript box
- [On the underside of the stone] Typescript of review with the author's ms. corrections. Review of Brother to dragons, by Robert Penn Warren n.d. (3 p) (3 p)
Published in The New York Times Book review, Aug. 23, 1953, p. 6
- Manuscript box
- "One year instead of a hawk I had an owl." Holograph fragments, numbered III-V, of unidentified story n.d. (2 p) (2 p)
- Oversize (+)
- Order tonight. Holograph list of poems for a reading n.d. (1 p) (1 p)
With his: [The lost world] Holograph and typescript poems and drafts. On verso of page of Three Bills. Folder 15
- Manuscript box
- [Pictures from an institution] Holograph fragments of a lecture? Paginated 19, 35-36 and 42-43 n.d. (7 p) (7 p)
- Manuscript box
- [Pictures from an institution] Typescript (original and carbon) fragment of novel with the author's ms. corrections n.d. (1 p.; 1 leaf) (1 p.; 1 leaf)
With the author's ms. note: "Do NOT use in Pictures [underlined]"
- Manuscript box
- Play woman, The. Holograph anecdote, incomplete n.d. (1 p) (1 p)
With his: [The Anchor book of stories] The world's stories. Two holograph lists
- Cased
- [Poems] Holograph drafts, incomplete, of five poems n.d. (5 p) (5 p)
In volume with his: [The rhetoricians] Holograph draft of book review, p. [7, 9, 12, 17-18]
- (Jarrell)
- [Poems about Randall Jarrell] Typescripts of five poems by J. T. Ledbetter, Don Mager, Gib[bons?] Ruark, Frank White, and Jackie Whittaker 1963 Apr. 28 (5 items in one envelope) (5 items in one envelope)
Accompanied by: White, Lucie Lea. [Randall Jarrell] Holograph essay, signed, undated. 3 p.
- Manuscript box
- [Poems, uncollected and unidentified] "The bones are white beyond / My wit..." Holograph fragments n.d. (2 p) (2 p)
With his: [Changes of attitude and rhetoric in Auden's poetry] Holograph notes, p. [8-9]
- Cased
- [Poems, uncollected and unidentified] "But patience! Patience! Cry the messengers"; "I was sorry for you, I would have saved." Holograph drafts of poems n.d. (2 p) (2 p)
In vol. with his: The stranger [by Albert Camus] Holograph notes, p. [23, 33]
- Manuscript box
- [Poems, uncollected and unidentified] "Here in cloud country, nearer to the sun." Holograph draft of poem n.d. (1 p) (1 p)
With his: [The woman at the Washington zoo] Holograph and typescript poems and drafts. On verso of a draft of The meteorite. Folder 4

Manuscripts and Typescripts (cont.)

Manuscripts & Typescripts written by Jarrell (cont.)

- Manuscript box [Poems, uncollected and unidentified] Holograph and typescript poems and drafts, some dated by Mary von Schrader Jarrell 1946-1958. Many pages decorated with original pen-and-ink sketches 1946 - 1958 (15 folders) (15 folders)
On some versos are miscellaneous notes, lists, fragments of drafts of unidentified poems not catalogued separately; Also his: [The complete poems] City, city! in Folder 4; [Aphorisms] in Folder 8; fragments, notes, etc in Folder 13 and 15
- Manuscript box [Poems, uncollected and unidentified] Holograph drafts of eight poems n.d. (1 p) (1 p)
With his: [The complete poems. New poems; Uncollected poems; Unpublished poems] Holograph and typescript poems and drafts. Folders 1, 3, 4, 7-9, 13
- Manuscript box Poet's own way, A. Holograph notes and drafts, incomplete, of review. Review of E. E. Cummings' Poems: 1923-1954 n.d. (17 p) (17 p)
- Manuscript box Poet's own way, A. Typescript, incomplete, with the author's ms. Corrections n.d. (2 p) (2 p)
With clipping of review extracted from The New York Times Book review, Oct. 31, 1954, p. 6
- Oversize (+)(Jarrell). In: Goethe, Johann Wolfgang von. Faust. Randall Jarrell's ms. draft of translation. On p. [402-403] of National diary for 1957
In his: The man who loved children. Holograph notes and draft. Vol. 1. On front paste-down endpaper
- Cased Poetry. Holograph list n.d. (2 p) (2 p)
- Cased Poetry. Manuscript extracts in Randall Jarrell's hand from 1912-1914 issues n.d. (2 leaves) (2 leaves)
With: Jarrell, Randall. Dream-work. Holograph draft (incomplete) of play, p. [133-136]
- Cased [Poetry and the age. From the kingdom of necessity] Holograph notes for review. Review of Robert Lowell's Lord Weary's castle n.d. (6 p) (6 p)
In vol. with his: The stranger [by Albert Camus] Holograph notes, p. [16-21]
- Manuscript box [Poetry and the age. The other Frost] Typescript draft of essay with the author's ms. corrections and revisions n.d. (8 p) (8 p)
Accompanied by ms. list of poems by Frost, 1 leaf. Published, New York: A. A. Knopf, 1953, p. 28-36
- Manuscript box (Jarrell) [Poetry and the age. Verse chronicle. III. Tristan Corbiere] Holograph draft, incomplete n.d. (1 leaf) (1 leaf)
With: Poetry. 2 TL to Randall Jarrell. July 5, 1949 and Nov. 9, 1962. On letter of July 5, 1949
- Manuscript box [Poetry and the age. Verse chronicle. III. Tristan Corbiere] Holograph draft, incomplete n.d. (1 leaf) (1 leaf)
Accompanied by one page of notes on translation Corbiere. Published, New York: A. A. Knopf, 1953, p. 158-163
- Cased Poetry in English. Holograph list of poems by George Herbert n.d. (1 p) (1 p)
In vol. with his: The stranger [by Albert Camus] Holograph notes, p. [41]

Manuscripts and Typescripts (cont.)

Manuscripts & Typescripts written by Jarrell (cont.)

- Manuscript box [Poetry, unlimited] Holograph fragment of draft of book review. Relates to Donald Frasier Drummond and Yvor Winters n.d. (1 p) (1 p)
On verso are miscellaneous ms. notes: shopping list, titles of poems by W. B. Yeats, extracts from Poetry, May 1913, etc.; with incomplete clipping from Partisan review, Sept.-Oct. 1950, v. 17, p. [189]-192
- Manuscript box "Pound affair...", The. Holograph drafts, incomplete, of essay. Relates to controversy over 1949 award of The Bollingen prize in poetry to Ezra Loomis Pound n.d. (16 p) (16 p)
On verso of page beginning "Many of Pound's defenders begin by saying..." his: [Letter to Ludwig Tieck] Holograph drafts, undated. 1 p.
- Manuscript box [Profession of poetry, The] Cummings and others. Typescript, incomplete, of review. Review of books by John Frederick Nims, Howard Nemerov and others n.d. (3 p) (3 p)
With clipping extracted from Partisan review, Sept.-Oct. 1959, p. [724]-731
- Cased Reactionary intellectual, The. Holograph notes for essay n.d. (3 p) (3 p)
In volume with his: [The rhetoricians] Holograph draft of book review, p. [24-26]
- Manuscript box [Reginald] Holograph draft, incomplete, of children's story n.d. (4 leaves) (4 leaves)
On p. [4] his: Holograph fragment of unidentified critical essay, undated. 1 p.
- Manuscript box [Reviews. Pound, Ezra Loomis; Selected poems, with an introduction by John Berryman] Holograph fragments of draft n.d. (7 p) (7 p)
- Cased [Rhetoricians, The] Holograph draft of book review. Review of Conrad Aiken's *And in the human heart*. Several pages have original pen-and-ink sketches. Mutilated (some pages completely torn out). n.d. (1 v) (1 v)
In same volume his: [Poems] Holograph drafts, incomplete, of five poems, undated. 5 p.; His: The reactionary intellectual. Holograph notes for essay, undated. 3 p.; His: Holograph list of phonograph records, undated. 6 p.
- Cased Robert Frost's "Home burial." Holograph drafts of essay n.d. (219 p) (219 p)
Published in *The moment of poetry*, ed. Don Cameron Allen, Baltimore: The Johns Hopkins press, 1962, p. 99-132
- Manuscript box [Robert Frost's *The witch of Coos*] Holograph n.d. (1 p) (1 p)
- Manuscript box [Robert Frost's *The witch of Coos*] Holograph draft n.d. (1 leaf) (1 leaf)
- Cased [Rudyard Kipling] Holograph notes and quotations, drafts of tables of contents. Relate to Jarrell's three Kipling anthologies; *The best short stories of Rudyard Kipling*, 1961; *The English in England*, 1963; *In the vernacular*, 1963 n.d. (139 p) (139 p)
- Manuscript box [Rudyard Kipling] Holograph notes for introduction to unidentified anthology n.d. (1 p) (1 p)
With his: [The sun and the moon, etc.] Three holograph fragments. On verso of [The woman who married the devil]
- Manuscript box [Sad heart at the supermarket. The author to the reader] Four holograph drafts of poem n.d. (7 p) (7 p)
Published, New York: Atheneum, 1962, p. [vi]
- Oversize (+)(Jarrell) In: Goethe, Johann Wolfgang von. *Fuast*. Randall Jarrell's ms. draft of translation. On p. [404] of National diary for 1957
Sad heart at the supermarket. Holograph draft of table of contents n.d. (1 p) (1 p)

Manuscripts and Typescripts (cont.)

Manuscripts & Typescripts written by Jarrell (cont.)

- Manuscript box [Sad heart at the supermarket] The intellectual in America. Early typescript (carbon), incomplete, with the author's ms. Corrections n.d. (15 p) (15 p)
With clipping of p. 129-130 extracted from Essays 2, ed. R. M. Ludwig, 1956 with the author's ms. corrections
- Manuscript box [Sad heart at the supermarket] The intellectual in America. Later typescript (carbon) n.d. (10 p) (10 p)
Published in A sad heart at the supermarket, New York: Atheneum, 1962, p. 3-15
- Manuscript box [Sad heart at the supermarket] Introduction. Holograph draft n.d. (14 p) (14 p)
On verso of page beginning "Santayana said..." is typewritten draft of table of contents for A sad heart at the supermarket. On verso of page beginning "So I was sure..." his: [A sad heart at the supermarket. A wilderness of ladies] Typescript frag. 1 p.
- Manuscript box [Sad heart at the supermarket] Introduction. Three typescript drafts (one incomplete) with the author's ms. corrections, 2 leaves; 1 p.; 4 p. n.d. (3 items) (3 items)
- Manuscript box [Sad heart at the supermarket] Introduction. Typescript (photocopy) n.d. (3 p) (3 p)
- Manuscript box [Sad heart at the supermarket. Malraux and the statues at Bamberg] Holograph and typescript notes and drafts n.d. (63 p) (63 p)
On verso of one sheet are notes for proposed contents of A sad heart at the supermarket
- Manuscript box [Sad heart at the supermarket. Malraux and the statues at Bamberg] Later typescript (carbon) n.d. (13 p) (13 p)
Published in Art news, v. 52, no. 8 (Dec. 1953), p. 24-25, 54-55
- Manuscript box [Sad heart at the supermarket. Malraux and the statues at Bamberg] Typescript draft, incomplete, with the author's ms. Corrections n.d. (10 p) (10 p)
With carbon of one page from a variant typescript
- Cased [Sad heart at the supermarket.] On preparing to read Kipling. Holograph drafts n.d. (139 p) (139 p)
With miscellaneous notes and lists of titles, 14 p.
- Cased [Sad heart at the supermarket] On preparing to read Kipling. Typescript (carbon), incomplete n.d. (7 p) (7 p)
Published as introduction to The best short stories of Rudyard Kipling, Garden City, N.Y.: Hanover House, 1961
- Cased [Sad heart at the supermarket] On preparing to read Kipling. Typescript draft with the author's ms. Corrections n.d. (22 p) (22 p)
With fragments of another typescript draft, 8 p.
- Cased [Sad heart at the supermarket. Poets, critics and readers] The poet and the public. Typescript (carbon), incomplete, with the author's ms. Corrections n.d. (25 p) (25 p)
With clipping, with the author's ms. corrections, from The American scholar, v. 28 (summer 1959), p. 277-292
- Cased [Sad heart at the supermarket. Poets, critics and readers] The poet and the public. Typescript, incomplete, with the author's ms. Corrections n.d. (12 p) (12 p)
With another typescript, incomplete, 21 p., and a program for lecture, "The twenty-second Washington and Lee seminar in literature, 25 April 1957."
- Cased [Sad heart at the supermarket. Poets, critics and readers] The writer and his public. Holograph notes and drafts n.d. (59 p) (59 p)
- Cased [Sad heart at the supermarket. A sad heart at the supermarket] Holograph and typescript fragments of drafts n.d. (6 p) (6 p)

Manuscripts and Typescripts (cont.)

Manuscripts & Typescripts written by Jarrell (cont.)

- Cased [Sad heart at the supermarket. A sad heart at the supermarket] Holograph notes for essay n.d. (2 v) (2 v)
In v. 1 his: A sad heart at the supermarket. Holograph drafts of table of contents and notes for introduction (?) [n.d.] 8 p.; His: American poems, a reverie. Holograph notes. 3 p.; His: [Accounts] Holograph [n.d.]. 1 p.; Notes & clippings laid in v. 2
- Manuscript box [Sad heart at the supermarket] The schools of yesteryear. Typescript (carbon) with the author's ms. corrections. Pages 10-16 are duplicated typescript n.d. (18 p) (18 p)
With ms. copy by Jarrell of first three lines of "School days," 1 p., and clipping of article extracted from The new republic, Nov. 19, 1956, v. 135, p. 13-17
- Manuscript box [Sad heart at the supermarket] Stories. Earlier typescript (carbon), incomplete, with the author's ms. corrections. Paginated 1-8, 17-19 n.d. (11 p) (11 p)
Published as Introduction to Anchor book of stories, Garden City, N.Y., 1958, p. [ix]-xxii
- Manuscript box [Sad heart at the supermarket] Stories. Holograph and typescript draft, incomplete n.d. (5 leaves) (5 leaves)
- Manuscript box [sad heart at the supermarket] Stories. Later typescript (carbon), incomplete n.d. (14 p) (14 p)
- Cased [Sad heart at the supermarket. The taste of the age] The difficulties of the time. Holograph notes and draft n.d. (21 p) (21 p)
With his: Dream-work. Holograph draft (incomplete) of play, p. [46-61, 65-67, 84-85]
- Manuscript box [Sad heart at the supermarket] The taste of the age. Early typescript, incomplete n.d. (7 p) (7 p)
- Manuscript box [Sad heart at the supermarket] The taste of the age. Holograph draft of early version, incomplete. Paginated 4, 17, 20, 24, 38-41 n.d. (10 p) (10 p)
With holograph notes, possibly for another "mass culture piece," 14 p.
- Manuscript box [Sad heart at the supermarket] The taste of the age. Holograph fragments of later draft n.d. (4 leaves) (4 leaves)
- Manuscript box [Sad heart at the supermarket] The taste of the age. Later typescript, incomplete, with the author's ms. corrections. Paginated 1-11, 14-19, 19a, 22. Page 19a is removed from early typescript n.d. (21 p) (21 p)
- Manuscript box [Sad heart at the supermarket] The taste of the age. Later typescript, incomplete, with the author's ms. corrections n.d. (17 p) (17 p)
With carbon p. 4
- Manuscript box [Sad heart at the supermarket] The taste of the age. Typescript (carbon) of final version, incomplete n.d. (20 p) (20 p)
Published in A sad heart at the supermarket, New York, Athenaeum, 1962, p. 16-42
- Manuscript box [Sad heart at the supermarket] A wilderness of ladies. Typescript (carbon). A review of a book of poems by Eleanor Ross Taylor n.d. (15 p) (15 p)
Published in A sad heart at the supermarket, New York, Athenaeum, 1962, p. 196-211
- Manuscript box. In his: [A sad heart at the supermarket] Introduction. Holograph draft. On verso of page beginning "So I was sure..." [Sad heart at the supermarket. A wilderness of ladies] Typescript fragment of essay n.d. (1 p) (1 p)

Manuscripts and Typescripts (cont.)

Manuscripts & Typescripts written by Jarrell (cont.)

- | | |
|---|---|
| Manuscript box | [Sad heart at the supermarket. The woman at the Washington zoo] Holograph draft, incomplete n.d. (12 p) (12 p) With typescript (carbon), incomplete, 1 p.; on verso of page beginning "As soon as the zoo came into the poem..." his: [The age of the chimpanzee] Holograph fragment of draft, undated. 1 p.; Published, New York: Athenaeum, 1962, p. 160-173 |
| Manuscript box | School. Holograph notes on 1964-1965 school year n.d. (1 p) (1 p) With his: [The complete poems. New poems; Uncollected poems; Unpublished poems] Holograph and typescript poems and drafts. On sheet with holograph of Bamberg. Folder 1 |
| Manuscript box | [Selected poems] The survivor among graves; To the new world; A utopian journey. One holograph and two typescripts of poems with the author's ms. corrections n.d. (8 p) (8 p) Published, New York: A. A. Knopf, 1955 |
| Cased | [Seven-league crutches, The. Jonah] Holograph draft of poem n.d. (1 p) (1 p) In vol. with his: The stranger [by Albert Camus] Holograph notes, p. [35] |
| Cased | [Seven-league crutches, The] The Orient express. Holograph draft of poem n.d. (2 p) (2 p) With his: Dream-work. Holograph draft (incomplete) of play, p. [62-63] |
| Manuscript box | [Shakespeare, William. The tempest] Holograph draft of essay or lecture n.d. (6 p) (6 p) |
| Manuscript box | Situation of a poet, The. Typescript, incomplete, with the author's ms. corrections. Review of William Carlos Williams' Collected earlier poems and Collected later poems n.d. (4 p) (4 p) Published in Perspectives, Fall 1952, [v. 1] no. 1, p. [165]-168 |
| Cased | Six Russian short novels. Holograph and typescript drafts n.d. (244 p) (244 p) |
| Oversize (+)(Jarrell). In: Goethe, Johann Wolfgang von. Faust. Randall Jarrell's ms. draft of translation. On p. [380] of National diary for 1957 | [Six Russian short novels] Russian novelettes. Holograph draft of table of contents n.d. (1 p) (1 p) |
| Cased | Six Russian short novels. Typescript (carbon) with the author's ms. corrections n.d. (35 p) (35 p) Published as introduction to Six Russian short novels, Garden City, N.Y.: Doubleday, 1963 |
| Manuscript box | [Songs of rapture, songs of death] Holograph and typescript notes and draft with the author's ms. corrections. Review of Selected writings of Jules Laforgue, edited and translated by William Jay Smith n.d. (5 p) (5 p) Published in New York Times book review, Nov. 25, 1956, p. 5, 50 |
| Manuscript box | Speaking of books. Typescript, incomplete, with the author's ms. corrections. Relates to Christina Stead's The man who loved children n.d. (1 p) (1 p) With two clippings of article extracted from The New York Times book review, July 24, 1955, p. 2, with the author's ms. corrections |
| Manuscript box | [Speech, A] Holograph notes and draft. Address delivered at National book awards presentation ceremony n.d. (48 p) (48 p) |
| Oversize (+) | [Speech, A] Holograph notes for 1958 National book awards address n.d. (1 p) (1 p) With his: Holograph and typescript lists of poems and essays, drafts of tables of contents, excerpts from reviews, etc. |

Manuscripts and Typescripts (cont.)

Manuscripts & Typescripts written by Jarrell (cont.)

- Manuscript box [Speech, A] Typescript. Includes many quotations from Ernest van den Haag's *The fabric of society* n.d. (11 p) (11 p)
With typescript (carbon) copies of 2-3 and program of the presentation ceremony, March 11, 1958
- Manuscript box [Speech, A] Typescript draft, incomplete, with the author's ms. Corrections n.d. (5 p) (5 p)
- Manuscript box Speech at an award-giving ceremony, Holograph fragment of n.d. (1 p) (1 p)
On verso of his: [The lost world] Holograph notes
- Cased Stranger [by Albert Camus], The. Holograph notes. Mutilated (some pages completely torn out) n.d. (2 p) (2 p)
Detailed analysis of contents of volume laid in; accompanied by eighteen pages probably removed from this notebook; includes drafts of unidentified poems, lists, sketches, etc.
- Cased [Students' grades] Holograph list n.d. (1 p) (1 p)
With his: Dream-work. Holograph (draft) incomplete of play. Inside front cover
- Manuscript box [Sun and the moon, The; The shoemaker; The woman who married the devil] Three holograph fragments of children's stories, 3 p.; 6 p.; 1 p. n.d. (3 items) (3 items)
With Mary Jarrell's ms. note: "3 fragments: children's stories preliminary to Animal family." On p. [2-3] of [The sun and the moon] his: The English in England. Typescript draft of table of contents for Kipling's anthology. 2 .; etc.
- Manuscript box Taste for Kipling, A. Holograph list of titles for anthology n.d. (1 p) (1 p)
With his: [The complete poems. New poems; Uncollected poems; Unpublished poems] Holograph and typescript poems and drafts. On verso of holograph draft of Fairy song. Folder 3
- Manuscript box [To fill a wilderness] I. A dictionary. Typescript of book review. Review of A dictionary of Americanisms on historical principles, edited by Mitford McLeod Mathews n.d. (3 p) (3 p)
Published in *The nation*, Dec. 29, 1951, v. 173, p. 570
- Manuscript box (Jarrell) Unidentified manuscripts. "I seem, among these eternal stay." Randall Jarrell's ms. draft of translation of poem n.d. (1 p) (1 p)
- Manuscript box (Jarrell) Unidentified manuscripts. A translation. Two typescripts (carbons) on with Randall Jarrell's ms. draft of verse translation n.d. (1 p. each) (1 p. each)
- In his: Auden. Holograph notebook, p. [38-43] Verse chronicles. Holograph lists of chapters for proposed book n.d. (6 p) (6 p)
- Manuscript box [Wallace Stevens] Holograph draft of lecture n.d. (15 leaves) (15 leaves)
With ms. note for lecture, 1 leaf
- Manuscript box [Wayland] Holograph and typescript draft, incomplete, of story n.d. (18 p) (18 p)
- Cased "What was once is, remembered here." Holograph fragment of draft of poem n.d. (1 p) (1 p)
On verso: *The Virginia quarterly review*. TL, signed Charlotte Kohler, to Randall Jarrell, March 27, 1950. 1 p.; with his: Dream-work. Holograph draft (incomplete) of play. Inserted between p. [138] and [139]
- Oversize (+) "When I had done explaining..." Holograph drafts of poem. On pages for Jan. 1-3 of 1940 calendar n.d. (3 p) (3 p)
With his: Holographs and typescript lists of poems and essays, drafts of tables of contents, excerpts from reviews, etc.

Manuscripts and Typescripts (cont.)

Manuscripts & Typescripts written by Jarrell (cont.)

- Manuscript box. In his: [Poems, uncollected and unidentified] Holograph and typescript poems and drafts. On verso of What bothered Richard. Holograph. Folder 13
- "When I was a child I slept with my brother, who moved continually..."
Holograph prose fragment n.d. (1 p) (1 p)
- Manuscript box (Jarrell)
- White dwarf, The. Holograph draft of poem n.d. (1 p) (1 p)
On verso his: "We think, but one mistake." Holograph fragment of poem, undated. 1 p. With: Brier, Amy. 3 ALS to Randall Jarrell [n.d.]
- Manuscript box
- [Woman at the Washington zoo, The] Early typescript (carbon) n.d. (3 p) (3 p)
- Manuscript box
- [Woman at the Washington zoo, The] Holograph and typescript poems and drafts with the author's ms. Revisions n.d. (5 folders) (5 folders)
Published, New York: Atheneum, 1960
- Manuscript box
- [Woman at the Washington zoo, The] Holograph draft of speech. Acceptance speech at the National book awards presentation ceremony, March 14, 1961 n.d. (40 p) (40 p)
- In his: Selected poems. New York, 1955. Front prelim. Leaves
- (Jarrell)
- Woman at the Washington zoo, The. Holograph poem n.d. (4 p) (4 p)
- (Jarrell)
- [Woman at the Washington zoo] Morike, Eduard Friedrich. Forest murmurs. Randall Jarrell's ms. drafts of translation of poem n.d. (1 v) (1 v)
With 12 p. loosely inserted. Published in Jarrell's The woman at the Washington zoo, New York, Atheneum, 1960
- (Jarrell)
- [Woman at the Washington zoo] Rilke, Rainer Maria. [Poem, translated by Randall Jarrell] Translator's manuscript and typescript poems and drafts with the translator's ms. corrections n.d. (1 envelope) (1 envelope)
Detailed analysis of contents laid in. Most were published in The woman at the Washington zoo, 160, or The complete poems, 1969
- Manuscript box
- Woman at the Washington zoo, The. Typescript draft of table of contents with the author's ms. notes n.d. (1 p) (1 p)
With his: [The complete poems. New poems; Uncollected poems; Unpublished poems] Holograph and typescript poems and drafts. On verso of a draft of A prayer at morning beginning "First wish?" Folder 9
- Manuscript box
- [Woman at the Washington zoo, The] Later typescript with the author's ms. corrections n.d. (3 p) (3 p)
Published in National book committee quarterly, v. 5, no. 1-2 (spring-summer 1961), p. [1]-3
- Manuscript box
- [Woman at the Washington zoo, The. The traveler; The bronze David of Donatello] Two typescripts, incomplete, of poems n.d. (1 p. each) (1 p. each)
With his: [The complete poems. New poems; Uncollected poems; Unpublished poems] Holograph and typescript poems and drafts. On versos of drafts of A prayer at morning. Folder 9
- (Jarrell)
- [Woman at the Washington zoo, The. The traveler] Typescript draft of poem, incomplete n.d. (1 p) (1 p)
With: Rilke, Rainer Maria. [Poems, translated by Randall Jarrell] Translator's manuscript and typescript poems and drafts. On verso of manuscript draft of Childhood
- Manuscript box
- "Woman storm and strive and struggle..." Holograph fragment n.d. (1 p) (1 p)

Manuscripts & Typescripts relating to Jarrell

Manuscripts and Typescripts (cont.)

Manuscripts & Typescripts relating to Jarrell (cont.)

- Manuscript box (Jarrell) Bechstein, Ludwig. [The rabbit catcher] Der Hasenhuter. The hare-keeper. Typescript of translation by Michael di Capua (?), with di Capua's ms. corrections and Randall Jarrell's ms. revisions n.d. (4 p) (4 p)
With photocopy of Der beherzte Flotenspieler and Der Hasenhuter, p. 121-128 from unidentified German edition with Jarrell's ms. marginal notes
- Manuscript box (Jarrell) Bechstein, Ludwig. The rabbit catcher, and other fairy tales. Typescript of Randall Jarrell's translation with the translator's ms. corrections n.d. (15 p) (15 p)
Published, New York: Macmillan, 1962
- Manuscript box (Jarrell) Borchert, Wolfgang. Radi. Typescript of Randall Jarrell's translation of story n.d. (5 p) (5 p)
- (Jarrell) In: Morige, Eduard Friedrich. Forest murmurs. Randall Jarrell's ms. drafts of translation, p. [114-118, 120-125]
- Manuscript box (Jarrell) Brecht, Bertolt. [The threepenny opera] Pirate Jenny. Randall Jarrell's ms. drafts of translation n.d. (11 p) (11 p)
- (Jarrell)-A. In: Forster, Leonard Wilson, ed. The Penguin book of German verse. [Harmondsworth; 1957] On p. 438-441
- Manuscript box (Jarrell) Brecht, Bertolt. [The threepenny opera] Pirate Jenny. Typescript of translation by Randall Jarrell, with the translator's ms. corrections n.d. (2 p) (2 p)
- (Jarrell)-A. In: Forster, Leonard Wilson, ed. The Penguin book of German verse. [Harmondsworth; 1957] On p. 438-441
- Manuscript box (Jarrell) Brecht, Bertolt. Vom armen B. B. Manuscript notes by Randall Jarrell for translation n.d. (4 p) (4 p)
- Oversize (+)(Jarrell) In: Goethe, Johann Wolfgang von. Faust. Randall Jarrell's ms. draft of translation. On p. [109] of National diary for 1957
- Manuscript box (Jarrell) Bugayev, Boris Nikolayevich (?) Expectation. Ms. draft of Randall Jarrell's translation of poem by Andrej Belyj n.d. (1 p) (1 p)
- Oversize (+)(Jarrell) In: Goethe, Johann Wolfgang von. Faust. Randall Jarrell's ms. draft of translation. On p. [109] of National diary for 1957
- Manuscript box (Jarrell) Caspar David Friedrich. Holograph notes n.d. (1 p) (1 p)
- Manuscript box (Jarrell) Chappell, Fred. The indivisible presence of Randall Jarrell. Typescript (photocopy) of essay n.d. (19 p) (19 p)
With Mary Jarrell's ms. note on p. 1. Came with Randall Jarrell's papers
- Manuscript box (Jarrell) Chekhov, Anton Pavlovich. After the theatre. Manuscript translation by Randall Jarrell of short story n.d. (22 p) (22 p)
With: Chekhov, Anton Pavlovich. After the theatre. Typescript of translation, with the translator's ms. corrections
- Manuscript box (Jarrell) Chekhov, Anton Pavlovich. After the theatre. Typescript of translation, with the translator's ms. corrections n.d. (4 p) (4 p)
With: Chekhov, Anton Pavlovich. After the theatre. Manuscript translation by Randall Jarrell of short story

Manuscripts and Typescripts (cont.)

Manuscripts & Typescripts relating to Jarrell (cont.)

- Oversize (+)(Jarrell) Chekhov, Anton Pavlovich. The three sisters. Earlier typescript (incomplete) of Randall Jarrell's translation with the translator's ms. corrections. n.d. (98 p) (98 p)
Pages 4-5, 52-53, 64, 66, 81-82 and 86-87 are inter-filed with photocopy of later typescript, incomplete [n.d.] 131 p.; With fragment of translator's ms. draft, 1 l. accompanied by printed invitation to opening night party
- Oversize (+)(Jarrell) Chekhov, Anton Pavlovich. The three sisters. Later typescript (carbon) with the translator's ms. corrections n.d. (104 p) (104 p)
With Mary von Schrader Jarrell's Afterword, typescript (carbon), three copies, 1 p. each
Published, New York: Macmillan, 1969
- Oversize (+)(Jarrell) Chekhov, Anton Pavlovich. The three sisters. Later typescript (photocopy), incomplete, with the translator's and Mary von Schrader Jarrell's ms. corrections n.d. (131 p) (131 p)
Photocopy of typescript, with p. 4-5, 52-53, 64-66, 81-82 and 86-87 of earlier typescript substituted for p. 6, 58, 72-73, 89 and 93 of later typescript; also inserted: three pages of typescript (carbon), two paginated 72 and 93
- (Jarrell) Chekhov, Anton Pavlovich. [The] three sisters [a literal translation by Paul Schmidt (?)] Typescript (photocopy) with Randall Jarrell's ms. notes for translation n.d. (120 p) (120 p)
- Oversize (+)(Jarrell) Chekhov, Anton Pavlovich. The three sisters. Randall and Mary von Schrader Jarrell's ms. and typewritten notes on characters and plot n.d. (345 p) (345 p)
- Manuscript box (Jarrell) Corbiere, Tristan. Paris I-II. Manuscript and typescript drafts of translation by Randall Jarrell of poems n.d. (3 p) (3 p)
On verso of typescript draft of Paris II is fragment of draft of unidentified poem; with later typescript (carbon) of translations, 1 p.
- Oversize (+)(Jarrell) Goethe, Johann Wolfgang von. Faust. Randall Jarrell's ms. draft of translation (incomplete). Part written in National diary for 1957 n.d. (1 v) (1 v)
Detailed analysis of contents laid in volume; with pages 167-172 and 385-400 extracted from an unidentified translation, with Jarrell's ms. marginal notes for translation; Morike, E. F. [Forest murmurs] Typescript draft (incomplete) 1 p.
- Oversize (+)(Jarrell) Goethe, Johann Wolfgang von. Faust. Typescript draft (incomplete) of Randall Jarrell's translation with the translator's ms. revisions n.d. (513 p) (513 p)
On verso of p. of Walpurgis night beginning "Foot of spider, belly of toad": Jarrell, R. The blind man. Holograph draft of poem [n.d.] 1 p.
- Oversize (+)(Jarrell) Goethe, Johann Wolfgang von. Faust. Typescripts (incomplete) of Randall Jarrell's translation with Mary von Schrader Jarrell's ms. corrections and notes. Some pages mutilated n.d. (571 p) (571 p)
Includes Bayard Taylor's translation of "Spirit song" (scene iii) and "The spinning song" (scene xv)
- Manuscript box (Jarrell) Goodreau, William. Poem for Randall Jarrell. Typescript of poem with the author's (?) ms. corrections n.d. (1 p) (1 p)
Came with Randall Jarrell's papers
- (Jarrell) Grimm, Jakob Ludwig Karl and Wilhelm Karl Grimm. [The golden bird, and other fairy tales of the Brothers Grimm. Translated and introduced by Randall Jarrell] The fisherman and his wife. Manuscript translation by Randall Jarrell n.d. (27 p) (27 p)
- (Jarrell) Grimm, Jakob Ludwig Karl and Wilhelm Karl Grimm. [The golden bird, and other fairy tales of the Brothers Grimm. Translated and introduced by Randall Jarrell] Translator's ms. drafts of five stories n.d. (2 v) (2 v)
In v. 2: Rilke, Rainer Maria. The song of women to the poet; The garden of olives. R. Jarrell's ms. drafts of translations (incomplete), [n.d.], 2 p.; 1 p. His: [Obsessional neurosis and Eliot] Holograph notes for essay, [n.d.] 4 p. On endpapers

Manuscripts and Typescripts (cont.)

Manuscripts & Typescripts relating to Jarrell (cont.)

- (Jarrell) Grimm, Jakob Ludwig Karl and Wilhelm Karl Grimm. [The golden bird, and other fairy tales of the Brothers Grimm. Translated and introduced by Randall Jarrell] Typescript of R. Jarrell's translation with the translator's and M. di Capua's (?) ms. correction n.d. (46 p) (46 p)
Signed at end of introduction. Published, New York: Macmillan, 1962
- Manuscript box (Jarrell) Hagenbuchle, Helen. Laurels for a bat: aesthetic theories in Randall Jarrell's *The bat-poet*. Typescript (photocopy). Two copies n.d. (19 p) (19 p)
Came with her correspondence with Mary Jarrell
- (Jarrell). In: Morike, Eduard Friedrich. *Forest murmurs*. R. Jarrell's ms. drafts of translation, p. [34-39]
Hofmannsthal. Hugo von. [Manche freilich ...] "Many, of course, must die down here." Randall Jarrell's ms. draft of translation of poem n.d. (6 p) (6 p)
- (Jarrell). In: Morike, Eduard Friedrich. *Forest murmurs*. R. Jarrell's ms. drafts of translation, p. [49-51, 53; 61]
Holderlin, Friedrich. [Abendphantasie] "Before his cottage the ploughman sits"; [Brot und Wein] "Around us the city rests; the lighted street grows still." R. Jarrell's ms. drafts of translations of poems n.d. (4 p.; 1 p) (4 p.; 1 p)
- (Jarrell)-A. In: Forster, Leonard Wilson, ed. *The Penguin book of German verse* [Harmondsworth: 1957] On p. 292-296, 298, 300-301, and 303
Holderlin, Friedrich. [Poems] Manuscript drafts (?) by Randall Jarrell for translation n.d. (9 p) (9 p)
- (Jarrell) Hopkins, Gerard Manley. Inversnaid. Manuscript copy, incomplete, by Randall Jarrell n.d. (1 p) (1 p)
With: Rilke, Rainer Maria. [Poems, translated by Randall Jarrell] Translator's manuscript and typescript poems and drafts. On verso of p. 2 of typescript draft of *The great night*
- Manuscript box (Jarrell) Kauffmann, Stanley. [Reviews. The three sisters, by Anton Pavlovich Chekhov, translated by Randall Jarrell] Typescript (photocopy) 1964 June 23 (3 p) (3 p)
Came with Randall Jarrell's papers
- Manuscript box (Jarrell) Li Yu. [Yu Mei Jen] Randall Jarrell's ms. drafts of translation of poem n.d. (3 p) (3 p)
One page written on verso of: Hood college, Frederick, Md. TL, signed Andrew Gehr Truxal, to Randall Jarrell. Feb. 24, 1960. 1 p.
- Manuscript box (Jarrell) Long Beach, Calif. Thomas A. Edison school. Report of Randall Jarrell, 2A grade, term ending 1922. Printed form filled out in ms. n.d. (2 leaves) (2 leaves)
Signed Mrs. Owen Jarrell. Came with Randall Jarrell's papers
- Manuscript box (Jarrell) Maguire, C [--?] E[--?]. The shape of the lightning. Typescript (carbon) of essay. Incomplete: all after p. 14 wanting. Relates to Randall Jarrell n.d. (14 p) (14 p)
Came with Randall Jarrell's papers
- Manuscript box Miller, Heather Ross. Children, gods, and men: Randall Jarrell as teacher. Typescript (photocopy). Part I only n.d. (19 p) (19 p)
Mary von Schrader Jarrell's copy

Manuscripts and Typescripts (cont.)

Manuscripts & Typescripts relating to Jarrell (cont.)

- Oversize
(+)(Jarrell) In:
Goethe, Johann
Wolfgang von.
Faust. Randall
Jarrell's ms. draft
of translation. On
verso of page of
"Prologue in
heaven" beginning
"?To ask us how
we're doing."
Manuscript box
(Jarrell)
- Morike, Eduard Friedrich. [Forest murmurs] Typescript draft (incomplete) of Randall Jarrell's translation of poem, with the translator's ms. corrections n.d (1 p) (1 p)
- (Jarrell)
- Morike, Eduard Friedrich. The forsaken girl. Three manuscript drafts of translation by Randall Jarrell n.d. (1 p. each) (1 p. each)
Published in Jarrell's The complete poems, New York, Farrar, Straus & Giroux, 1969, p. 456
- (Jarrell)
- Quinn, Bernetta, sister. Jarrell's metamorphoses. Early typescript of essay with R. Jarrell's ms. marginal comments 1950 (18 p) (18 p)
- (Jarrell)
- Quinn, Bernetta, sister. Jarrell's metamorphoses. Later typescript (carbon) with Jarrell's ms. marginal comments. Incomplete: p. 31 wanting 1951 (53 p) (53 p)
- Manuscript box
- Quiz, English 557. Duplicated typescript. Includes Gerard Manley Hopkins' sonnet The caged skylark n.d. (1 p) (1 p)
With his: [The collected poems of Wallace Stevens] Holograph notes and draft. On verso of page beginning "Notable things."
- Manuscript box
(Jarrell)
- Radauskas, Henrikas. The fire at the waxworks. Manuscript and typescript drafts of translation by Randall Jarrell of poem n.d. (15 p) (15 p)
On verso of typescript (carbon) draft with title "The fire at the waxworks": Rilke, Rainer Maria. The evening star. Ms. draft, incomplete of tr. by R. Jarrell of poem [n.d.] 1 p.
- Manuscript box
(Jarrell)
- Radauskas, Henrikas. The fire at the waxworks. [Prose version] Manuscript (4) and typescript (4) drafts of translation by R. Jarrell n.d. (11 p) (11 p)
On versos of manuscripts drafts: Monday [n.d.] 1 p.; Radauskas, Henrikas. The mechanical angel. Emended typescript, [n.d.] 1 p.; Radauskas, H. [In a hospital garden] Incomplete [n.d.] 1 p.; accompanied by translator's ms. note on the poet, 1 p.; Published in The literary review, Spring 1965, v. 8, no. 3, p. 323; reprinted in Jarrell's The complete poems, 1969, p. 457-458
- Manuscript box
(Jarrell)
- Radauskas, Henrikas. In a hospital garden. Manuscript (1) and typescript (6) drafts by Randall Jarrell of translation of poem with the translator's ms. corrections. One dated 1959 (9 p) (9 p)
- Manuscript box
(Jarrell). In his:
The fire at the
waxworks. [Prose
version]
Manuscript (4)
and typescript (4)
drafts of
translation by
Randall Jarrell.
On verso of
typewritten draft
- Radauskas, Henrikas. [In a hospital garden] Manuscript draft of translation by Randall Jarrell of poem, incomplete n.d. (1 p) (1 p)

Manuscripts and Typescripts (cont.)

Manuscripts & Typescripts relating to Jarrell (cont.)

- Manuscript box (Jarrell). In his: The fire at the waxworks. [Prose version]
Manuscript (4) and typescript (4) drafts of translation by Randall Jarrell. On verso of manuscript draft
- Manuscript box (Jarrell)
- Manuscript box (Jarrell)
- Manuscript box (Jarrell)
- Manuscript box (Jarrell)
- Manuscript box (Jarrell). In: Radauskas, Henrikas. The fire at the waxworks. Manuscript and typescript drafts of translation by Randall Jarrell of poem. On verso of typescript (carbon) draft
Manuscript box
- Oversize (+)(Jarrell) In: Goethe, Johann Wolfgang von. Faust. Randall Jarrell's ms. draft of translation. On p. [142, 144-145] of National diary for 1957
(Jarrell) In: Grimm, Jakob Ludwig Karl. The golden bird, and other fairy tales. Ms. drafts of Randall Jarrell's translation, v. 2, p. [64-65, 69]
- Radauskas, Henrikas. The mechanical angel. Typescript draft of translation by Randall Jarrell of poem with the translator's ms. corrections n.d (1 p) (1 p)
- Radauskas, Henrikas. The winter's tale. Manuscript draft by Randall Jarrell of translation of poem n.d. (1 leaf) (1 leaf)
- Radauskas, Henrikas. The winter's tale. Typescript (carbon) of translation by Randall Jarrell with the translator's ms. corrections n.d (1 p) (1 p)
- Rilke, Rainer Maria. Blue hydrangeas. Typescript (carbon) of poem, translated by C. F. MacIntyre n.d. (1 p) (1 p)
Came with Randall Jarrell's papers
- Rilke, Rainer Maria. The cathedral; For a boy; "Tears will not let me speak." Randall Jarrell's ms. copies of J. B. Leishman's translations of three poems, 2 p.; 1 p.; 5 p. n.d. (3 items) (3 items)
For a boy and "Tears will not let me speak" are inscribed by Jarrell for Mary von Schrader Jarrell
- Rilke, Rainer Maria. The evening star. Manuscript draft, incomplete, of translation by Randall Jarrell of poem n.d. (1 p) (1 p)
- Rilke, Rainer Maria. Turning; A lady on a balcony. Randall Jarrell's ms. and typescript of translations with the translator's ms. corrections n.d. (1 p. each) (1 p. each)
With: Jarrell, Randall. [The woman at the Washington zoo] Holograph and typescript poems and drafts. On versos of drafts of Cinderella. Folder 1 Lady on a balcony was published in Jarrell's The complete poems, New York Farrar, Straus & Giroux, 1969, p. 481
- Rilke, Rainer Maria. The neighbor; Early Apollo. Randall Jarrell's ms. drafts of translations of two poems n.d. (1 p.; 2 p) (1 p.; 2 p)
- Rilke, Rainer Maria. The song of women to the poet; The garden of olives. Randall Jarrell's ms. drafts of translations (incomplete) of two poems n.d. (2 p.; 1 p) (2 p.; 1 p)

Manuscripts and Typescripts (cont.)
Manuscripts & Typescripts relating to Jarrell (cont.)

- Manuscript box (Jarrell) Turgenev, Ivan Sergeyeovich. [A sportsman's notebook. Kasyan from Fair springs] Typescript (incomplete) of unidentified translation of short story n.d. (9 p) (9 p)
Came with Randall Jarrell's papers
- Manuscript box (Jarrell) Turgenev, Ivan Sergeyeovich. [A sportsman's notebook. The live relic] Randall Jarrell's ms. translation (incomplete) of short story n.d. (2 leaves) (2 leaves)
- Manuscript box Watson, Robert. Birthday; The Jarrells are out this morning. Typescripts of two poems, one with the author's ms. corrections. Written for Randall Jarrell n.d. (1 p. each) (1 p. each)
Signed Birthday is accompanied by an orange necktie
- Manuscript box (Jarrell) Wheatcroft, John. One-way conversation with Randall Jarrell. Typescript of poem n.d. (3 p) (3 p)

Notebooks

- Cased [Analysis of why "particulars" should seem to people so much more effective than "universals", An] Holograph notes and draft of essay. Includes analysis of W. Wordsworth's She dwelt among the untrodden ways. Mutilated n.d. (1 v) (1 v)
With 20 p. loosely inserted. In same volume his: Holograph list of books, undated. 1 p. [p. 82]; his: [Little friend, little friend] Holograph draft of table of contents, undated. 1 p. [p. 1]
- Cased Auden. Holograph notebook. Mutilated (many pages torn out) ca. 1943 - 1951 (1 v) (1 v)
Detailed analysis of contents of volume laid in
- Cased Man who loved children, The. Holograph notes and draft n.d. (2 v) (2 v)
In v. 1 his: Poetry. Holograph notes, undated. 1 p. On front paste-down endpaper. His: Holograph notes on Russian literature and history, undated. 12 p. On p. [180-188, 190-192]. In v. 2 his: [Agenda] Holograph list, [n.d.]. 1 p. On verso of endpaper
- Cased Notebook. Holograph. Contains drafts of unidentified poems, notes for a play(?) and original pencil sketches n.d. (1 v) (1 v)
One page laid in
- Oversize (+) [Poems] Holograph notebook. Binder's dummy of Sir James Audubon's The birds of America. Paginated at the Berg Collection ca. 1939 - 1945? (240 p) (240 p)
Detailed analysis of contents, and Mary von Schrader Jarrell's identifying slips, laid in. Many poems published in Blood for a stranger and The complete poems

Correspondence

Outgoing Correspondence

- Manuscript box Baker, Herschel Clay and Barbara Morris. ALS (draft) to 1944 (1 leaf) (1 leaf)
- Manuscript box Brooks and Albert Russel Erskine, Cleanth. AL (draft) to 1937-1938? (1 p) (1 p)
On verso his: [Notes on John Keats' Ode on a Grecian urn] Holograph, undated. 1 p.
- Manuscript box Brooks, Cleanth. AL (incomplete draft) to n.d. (1 leaf) (1 leaf)
- Manuscript box. In: Burke, Kenneth. 40 ALS, 9 ANS, 740 TLS, etc. ... to Hildegarde and James Sibley Watson, Jr. Folder 46
Manuscript box Campbell, Anna. ALS to 1927 Mar. 9 (1 leaf) (1 leaf)

Correspondence (cont.)

Outgoing Correspondence (cont.)

- Manuscript box di Capua, Michael. ALS to n.d. (7 leaves) (7 leaves)
- Manuscript box Fitzgerald, Robert. ALS to n.d. (2 leaves) (2 leaves)
Came with Randall Jarrell's papers
- Manuscript box Jarrell, Anna. 20 ALS (4 incomplete), 1 AL (fragment), 1 postcard to his mother [1926] July 19 - [1927] Apr. 14 (22 letters in 5 folders) (22 letters in 5 folders)
- Manuscript box Jarrell, Mackie. 85 ALS (2 incomplete), 5 AL (incomplete) to his first wife 1943 Feb. 9? - [1943 Nov. 19 (90 letters in 18 folders) (90 letters in 18 folders)
- Manuscript box. In his: [Little friend, little friend]
Holograph and typescript poems and drafts. At end of Absent with official leave.
Folder 1 [Jarrell?], [Mackie]. AN to n.d. (1 p) (1 p)
- Manuscript box Kazin, Alfred. 2 ALS to 1952 June 13, [n.d (2 leaves; 1 leaf) (2 leaves; 1 leaf)
- Manuscript box Knopf and Co., Alfred A. 2 AL (drafts), 8 p. and 1 p.; 1 TL (carbon) to. 1 p.
One dated 1957 May 23 (3 letters) (3 letters)
Updated draft beginning, "I remember telling you on Cape Cod..." written on verso of: Random House, inc., New York. TL, signed Hiram Collins Haydn, to Randall Jarrell. April 18, 1957. 1 p.
- Manuscript box Moss, Howard. AL (draft) to n.d. (1 p) (1 p)
With Jarrell's miscellaneous ms. notes on verso
- Manuscript box Quinn, Sister Bernetta. 14 ALS to 1949 Jan. 2 - [1964 Feb (14 letters in 3 folders) (14 letters in 3 folders)
- Manuscript box Untermeyer, Louis. ALS to 1961 Sept. (1 leaf) (1 leaf)
Also, 3 TL (carbons) from Louis Untermeyer to R. Jarrell, Sept. 5 and 11, 1961; Aug. 9, 1962. 1 p. each
- Manuscript box Weeks, Edward. ALS (draft) to. Relates to his essay on Christina Stead 1964 (1 leaf) (1 leaf)
With Week's reply, Jan. 11, 1965, and form letter from The Atlantic monthly, Dec. 1, 1964, enclosing payment

Incoming Correspondence

- Manuscript box (Jarrell) Adams, Charles Marshall. TLS to Jarrell 1956 Dec. 4 (2 p) (2 p)
With Jarrell's ms. marginal notes for reply
- Manuscript box (Jarrell) Arendt, Hannah. Postcard, TLS to Jarrell [1949] July 7, 1951 Oct. 16 (2 letters) (2 letters)
Letter of Oct. 16, 1951 includes her translation of a poem by Friedrich Hoelderlin
- Manuscript box (Jarrell) Baker, Herschel Clay. TLS to Jarrell 1962 Apr. 25 (1 p) (1 p)
With ALS from Herschel and Barbara Baker to Mary Jarrell, [n.d.]. 1 leaf
- Manuscript box Bentley, Eric Russell. TNS and postcard to Jarrell [1956] May 1; [n.y.] Apr. 25 (2 letters) (2 letters)
With TNS to Mary Jarrell, Jan. 16, 1966
- Manuscript box Berryman, John. ALS to Jarrell May 27 (1 p) (1 p)
- Manuscript box Berryman, John. ALS to Jarrell 1962 Dec. 9 (2 p) (2 p)
- Manuscript box Berryman, John. ALS to Jarrell 1963 June 25 (2 p) (2 p)
- Manuscript box Bishop, Elizabeth. 2 ALS, 5 TLS (1 mutilated), 1 postcard to Jarrell.
Several letters mention Robert Frost and Robert Lowell [1950?] Apr. 26 - 1965 Mar. 20 (8 letters in 2 folders) (8 letters in 2 folders)
- Manuscript box Bishop, Elizabeth. TLS to Jarrell 1951 Nov. 12 (2 p) (2 p)

Correspondence (cont.)

Incoming Correspondence (cont.)

- Manuscript box (Jarrell) Bosquet, Alain. TNS to Jarrell 1955 Sept. 7 (1 p) (1 p)
Encloses Bosquet's TL (carbon) to Jarrell, July 13, 1955. 1 p.
- Manuscript box (Jarrell) Brier, Amy. 3 ALS to Jarrell n.d. (6 leaves; 13 leaves; 6 leaves) (6 leaves; 13 leaves; 6 leaves)
With Mary Jarrell's ms. note: "about 1943-4?"; Accompanied by: Jarrell, Randall. The white dwarf. Holograph draft of poem, unsigned and undated. 1 p. On verso his: "We think, but one mistake." Holograph fragment of poem, undated. 1 p.
- Manuscript box (Jarrell) Brooks, Cleanth. 3 TLS to Jarrell 1965 Feb. 25, 1965 June 9 (1 p. each) (1 p. each)
With 2 ALS from Edith Amy (Blanchard) Brooks to Mary Jarrell, Oct. 24 and Nov. 19, 1965
- Manuscript box (Jarrell) Bullock, Marie Leontine (Graves). ALS, TLS to Jarrell. Letter of June 2, 1965 relates to Marianne Moore 1958 July 30, 1965 June 2 (1 leaf; 1 p) (1 leaf; 1 p)
- Manuscript box Campbell, Roy. ALS to Jarrell. Mentions Dame Edith Sitwell n.d. (1 leaf) (1 leaf)
- Manuscript box Chase, Mary Ellen. ALS to Jarrell Dec. 21 (4 p) (4 p)
- Manuscript box Ciardi, John. TLS to Jarrell 1949 July 11 (1 p) (1 p)
- Manuscript box Clark, Eleanor. 2 ALS, 1 TLS to Randall and Mary von Schrader Jarrell
1962 Mar. 22 - 1966 June 16 (2 leaves; 1 leaf; 1 p) (2 leaves; 1 leaf; 1 p)
- Manuscript box Corso, Gregory. 8 ALS (1 mutilated), 1 ANS, 3 TLS to Randall and Mary von Schrader Jarrell [1956] [Oct.] 23 - [1965 Oct. 21 (12 letters in 2 folders) (12 letters in 2 folders)
On p. 1 of [Oct.] 23 [1956] letter his: Power. Typescript of excerpts from poem, 1 p.; on p. 3 of Nov. 16, 1956 letter his: The mad yak. Holograph poem, 1 p.; on p. 9-10 of Nov. 23, 1956 letter four holograph poems, all undated. All in folder 1
- Manuscript box Cowley, Malcolm. TLS to Jarrell 1943 June 15 (1 p) (1 p)
With Jarrell's ms. marginal note
- Manuscript box (Jarrell) Crawford, Cheryl. TLS to Jarrell 1954 June 22 (1 p) (1 p)
- Manuscript box (Jarrell) Crawford, Cheryl. TLS to Jarrell 1958 Sept. 30 (1 p) (1 p)
- Manuscript box (Jarrell) Crawford, Cheryl. TLS to Jarrell 1963 July 3 (1 p) (1 p)
- Manuscript box (Jarrell) Daniels, Jonathan. TLS to Jarrell 1961 June 12 (1 p) (1 p)
With clipping of article by Ida Kay Jordan about Jarrell from the News and observer, June 11, 1961
- Manuscript box (Jarrell) Di Capua, Michael. 14 ALS, 6 TLS to Randall and Mary von Schrader Jarrell 1962 Jan. 15 - [1965?] Nov. 8 (20 letters in 4 folders) (20 letters in 4 folders)
Letter of Feb. 26, 1962 has Jarrell's ms. notes for reply at top. With six leaves extracted from volumes of W. B. Yeats' poems and plays, probably for inclusion in an anthology
- Manuscript box Dickey, James. 2 TLS to Jarrell 1965 Apr. 11, 1965 May 2 (1 p. each) (1 p. each)
- Manuscript box (Jarrell) Eisler, Elisabeth. 4 ALS (1 fragment) to Jarrell n.d. (4 letters) (4 letters)
- Manuscript box (Jarrell) Erskine, Albert Russel. TLS to Jarrell 1936 Sept. 4 (1 p) (1 p)
- Manuscript box Farley, Joan. ALS to Jarrell 1963 Feb. 10 (2 leaves) (2 leaves)
- Manuscript box Fiedler, Leslie A. TLS to Jarrell n.d. (1 leaf) (1 leaf)
- Manuscript box Fitzgerald, Robert. TLS to Jarrell 1956 Oct. 28 (1 p) (1 p)
- Manuscript box (Jarrell) Flye, James Harold. TLS to Jarrell 1964 Dec. 15 (2 p) (2 p)
- Manuscript box (Jarrell) Ford, Harry. TLS to Jarrell 1952 Feb. 21 (2 p) (2 p)
- Manuscript box Graves, Robert. ALS to Randall and Mary von Schrader Jarrell 1957 Feb. 20 (1 p) (1 p)

Correspondence (cont.)

Incoming Correspondence (cont.)

- Manuscript box (Jarrell) Haggin, Bernard H. Postcard, TLS to Jarrell 1958 Apr. 13, 1958 Dec. 18 (1 item; 1 p) (1 item; 1 p)
With ANS to Mary Jarrell, Oct. 15, 1965
- Manuscript box (Jarrell) Halsman, Philippe. ANS to Jarrell 1958 June 10 (1 p) (1 p)
With TLS to Mary Jarrell, March 29, 1967
- Manuscript box Hamilton, Ian. TLS to Jarrell 1965 May 25 (1 p) (1 p)
- Manuscript box (Jarrell) Harper's Magazine. 3 TL to Jarrell 1954 June 22 - 1955 Aug. 17 (1 p. each) (1 p. each)
Signed Katherine Gauss Jackson and Russell Lynes. On July 8, 1954 letter: Jarrell, R. [The new books. "Very graceful are th uses of culture"] Holograph draft, incomplete, of book review, unsigned and undated. 1 leaf. Review of Hamilton Basso's The view from Pompey's head.
- Manuscript box (Jarrell) Jouvenal, R[enaud?] de. TLS to Jarrell 1958 Feb. 28 (1 p) (1 p)
- Manuscript box. In: Jarrell, Randall. [The complete poems. New poems; Uncollected poems; Unpublished poems]. Folder 11 Knopf, firm, publishers, New York. TL to Jarrell 1952 June 19 (1 p) (1 p)
Signed Philip Vaudrin. With: Jarrell, R. [The complete poems. New poems: Uncollected poems; Unpublished poems] Holograph and typescript poems and drafts. On verso of draft of The specialists, beginning: "If you will look, at evening, at the license-plate."
- Manuscript box (Jarrell) Kohler, Wolfgang. TLS to Jarrell 1955 Feb. 15 (1 p) (1 p)
- Manuscript box (Jarrell) Kristol, Irving. TLS to Jarrell 1956 Dec. 19 (1 p) (1 p)
- Manuscript box Lerner, Laurence D. TLS to Jarrell 1952 Apr. 29 (3 p) (3 p)
Encloses his: Critics. Typescript (carbon) of poem, unsigned and undated. 1 p.
- Manuscript box (Jarrell) Letters, ALS, TLS, etc., from miscellaneous correspondents, not listed separately, to Jarrell 1935 - 1965 (28 letters in 5 folders) (28 letters in 5 folders)
- Manuscript box (Jarrell) Letters, ALS, TLS, etc., from unidentified correspondents to Jarrell 1955 - 1961 (4 letters) (4 letters)
- Manuscript box (Jarrell) Letters, ALS, TLS, etc., from various publishers, etc., not listed separately to Jarrell. Several letters annotated by Jarrell 1943 - 1965 (49 letters in 5 folders) (49 letters in 5 folders)
- Manuscript box Lowell, Robert. 1 AL, 1 ALS, 12 TLS to Jarrell [194-] May 21 - 1965 Apr. 29 (14 letters in 3 folders) (14 letters in 3 folders)
Letter of Oct. 11, 1957 encloses his: Skunk hour. Typescript of poem, unsigned and undated. 1 p.; with ms. note at bottom. Folder 1
- Manuscript box (Eliot, T.S.) [--?], Margery. TLS to Mary von Schrader and Randall Jarrell. Relates to Thomas Stearns Eliot n.d. (9 p) (9 p)
- Manuscript box (Jarrell) Marshall, Margaret. TLS to Jarrell. Mentions Marya Zaturenska and Horace Gregory 1943 June 21 (1 p) (1 p)
With Jarrell's ms. marginal notes
- Manuscript box Meredith, William, 1919- ALS to Jarrell 1965 Sept. 29 (1 leaf) (1 leaf)
With his: 2 p. from a Colorado River journal [New London, Conn.?] Dec., 1967. Reproduced in facsimile from the author's holograph. Sent as a Christmas card to Mary von Schrader Jarrell
- Manuscript box Miller, Heather Ross. 2 ALS, 12 TLS (1 incomplete) to Randall and Mary von Schrader Jarrell 1961 July 28 - 1968 Jan. 19 (14 letters in 2 folders) (14 letters in 2 folders)
Letter of Nov. 29, 1964 encloses her: Quail walk. Typescript of poem, unsigned, dated "1964 Singletary". 1 p.

Correspondence (cont.)

Incoming Correspondence (cont.)

- Manuscript box Moore, Marianne. ALS, TLS to Jarrell 1954 Sept. 6, 1964 Dec. 19 (1 leaf; 1 p) (1 leaf; 1 p)
- Manuscript box (Jarrell) O'Brien, Lawrence Francis. Telegram to Jarrell. Mentions Lyndon Baines Johnson 1965 Sept. 22 (1 item) (1 item)
With ms. Note by Mary von Schrader Jarrell on verso to an unidentified correspondent. Accompanied by clipping of Art Buchwald's article, "You have to go"
- Manuscript box O'Connor, Flannery. ALS to Jarrell 1955 Apr. 3 (1 p) (1 p)
- Manuscript box (Jarrell) Poetry. 2 TL to Jarrell. Letter of July 5, 1949 relates to Rolfe Humphries 1949 July 5, 1962 Nov. 9 (1 p. each) (1 p. each)
Signed Hayden Carruth and Robert Mueller. On letter of July 5, 1949: Jarrell, R. [Poetry and the age. Verse chronicle. III. Tristan Corbiere] Holograph draft, incomplete, unsigned and undated. 1 leaf
- Manuscript box (Jarrell) Quinn, Bernetta, sister. ALS to Jarrell 1954 May 30 (3 leaves) (3 leaves)
Accompanied by 4 ALS, 2 TLS to Mary von Schrader Jarrell, Oct. 15, 1965 - June 13, 1966
- Manuscript box (Jarrell) Quinn, Bernetta, sister. ALS to Jarrell 1955 July 6 (1 leaf) (1 leaf)
- Manuscript box (Jarrell) Quinn, Bernetta, sister. TLS to Jarrell 1965 Oct. 6 (1 p) (1 p)
- Manuscript box (Jarrell) Quinn, Bernetta, sister. ALS to Jarrell n.d. (1 leaf) (1 leaf)
- Manuscript box. In: Jarrell, Randall. 2 AL (drafts), 1 TL (carbon) to Alfred A. Knopf and Co. 1957. On verso of undated draft beginning: "I remember telling you on Cape Cod..." Random House, Inc., New York. TL to Jarrell 1957 Apr. 18 (1 p) (1 p)
Signed Hiram Collins Haydn
- Manuscript box (Jarrell) Random House, Inc., New York. 2 TL to Jarrell 1957 Oct. 25, 1959 June 19 (1 p. each) (1 p. each)
Signed Hiram Collins Haydn
- Manuscript box Ransom, John Crowe. ALS to Jarrell [1952] Nov. 1 (1 p) (1 p)
- Manuscript box Ransom, John Crowe. ALS to Jarrell [1959?] June 2 (1 leaf) (1 leaf)
- Manuscript box Rich, Adrienne Cecile. 2 ALS, 3 TLS to Jarrell. Two letters addressed jointly to Mary and Randall Jarrell 1963 May 6 - 1965 Sept. 30 (5 letters in 1 folder) (5 letters in 1 folder)
Accompanied by her: TLS (photocopy; mutilated) to [Michael di Capua?] [n.p., n.d.] 1 p. Relates to Jarrell's The animal family
- Manuscript box (Jarrell) Roethke, Beatrice Heath (O'Connell). TLS to Jarrell. Writer is wife of Theodore Roethke 1964 Aug. 3 (1 p) (1 p)
With TLS to Mary von Schrader Jarrell, Aug. 26, 1966
- Manuscript box (Jarrell) Saturday Evening Post. 8 TL, 1 telegram to Jarrell 1958 Apr. 15 - 1964 Nov. 13 (9 letters) (9 letters)
Signed John Kobler and others. With AL (draft) and telegram (draft) replies. Accompanied by an agreement, dated April 29, 1958, for an article, The taste of the age
- Manuscript box (Jarrell) Schapiro, Meyer. TLS to Jarrell 1957 May 2 (1 p) (1 p)
With ALS to Jarrell, Oct. 15, 1965. 1 leaf
- Manuscript box Schwartz, Delmore. ALS to Jarrell. Mentions Robert Lowell 1950 Oct. 4 (3 p) (3 p)

Correspondence (cont.)

Incoming Correspondence (cont.)

- Manuscript box (Jarrell) Sendak, Maurice. 15 ALS, 1 postcard to Randall and Mary von Schrader Jarrell 1963 Feb. 6 - 1969 July 15 (16 letters in 3 folders) (16 letters in 3 folders)
Includes four Christmas cards illustrated by Sendak; three letters contain original pen-and-ink sketches, that of Sept. 18, 1966, is of Randall Jarrell
- Manuscript box Shapiro, Karl Jay. 4 TLS to Jarrell 1957 Apr. 26 - 1962 Nov. 21 (1 p. each) (1 p. each)
With TLS to Mary Jarrell, Oct. 21, 1966, and draft of her telegram (?) to Shapiro, Nov. 20, 1967
- Manuscript box (Jarrell) Smith College. 2 TL to Jarrell 1965 Apr. 29, 1965 June 11 (2 p. each) (2 p. each)
Signed Thomas C. Mendenhall and Robert Petersson
- Manuscript box Spender, Stephen. TLS to Jarrell 1964 July 13 (1 p) (1 p)
- Manuscript box Stead, Christina. 2 TLS to Jarrell 1965 Mar. 16, 1965 Sept. 6 (1 p. each) (1 p. each)
Accompanied by a Christmas card, signed, undated. Also: Blake, William J. ALS to Jarrell, March 20, 1956. 2 leaves. Written for Christina Stead
- Manuscript box (Jarrell) Stevens, Holly Bright. TL to Jarrell. Writer is daughter of Wallace Stevens
1964 Nov. 4 (1 p) (1 p)
Signed Holly Stephenson. With TLS to Mary Jarrell, March 24, 1966.
- Oversize (+). In: Jarrell, Randall. The animal family. Holograph notes and drafts. On p. [10]
Summers, Hollis. TNS to Jarrell 1962 Apr. 6 (1 p) (1 p)
- Manuscript box (Jarrell) Sypher, Wylie. ALS to Jarrell Feb. 11 (1 p) (1 p)
- Manuscript box Taylor, Eleanor Ross. 6 ALS, 1 postcard to Randall and Mary von Schrader Jarrell [1958] Jan. 28 - 1963 Jan. 20 (7 letters) (7 letters)
- Manuscript box Taylor, Peter Hillsman. 11 ALS, 11 TLS, 5 postcards to Randall and Mary von Schrader Jarrell. Letter of Dec. 1 [n.y.] addressed jointly to Randall and Mackie Jarrell [1957] Apr. 11 - [1965] Nov. 25 (27 letters in 6 folders) (27 letters in 6 folders)
- Manuscript box (Jarrell) United States. Library of Congress. 2 TL to Jarrell 1955 Aug. 31, 1956 Mar. 16 (2 p. each) (2 p. each)
Signed Lawrence Quincy Mumford. Accompanied by press release announcing Jarrell's appointment as Consultant in poetry in English at the Library of Congress, March 23, 1956. Duplicated typescript, 2 p.
- Manuscript box Untermeyer, Louis. TLS to Jarrell 1950 Feb. 2 (1 p) (1 p)
- Manuscript box Untermeyer, Louis. 3 TL (carbons) to Jarrell 1961 Sept. 5 - 1962 Aug. 9 (1 p. each) (1 p. each)
With Jarrell, R. ALS to Louis Untermeyer, [Sept. 1961] 1 leaf
- Manuscript box Untermeyer, Louis. TLS to Jarrell 1961 Sept. 11 (1 p) (1 p)
- Manuscript box Untermeyer, Louis. TLS to Jarrell 1962 Aug. 9 (1 p) (1 p)
- Manuscript box Untermeyer, Louis. TLS to Jarrell June 16 (1 p) (1 p)
- Manuscript box Untermeyer, Louis. ANS to Jarrell n.d. (1 p) (1 p)
With: Jarrell, Randall. [The gingerbread rabbit]. Holograph list of illustrations
- Manuscript box (Jarrell) Van den Haag, Ernest. Postcard to Jarrell n.d. (1 item) (1 item)

Correspondence (cont.)
Incoming Correspondence (cont.)

In with: Jarrell, Randall. Dream-work. Holograph draft (incomplete) of play. On verso of "What was once is, remembered here." Inserted between p. [138-139]

Virginia Quarterly Review. TL to Jarrell 1950 Mar. 27 (1 p) (1 p)
Signed Charlotte Kohler

- | | |
|-------------------------------|--|
| Manuscript box | Warren, Robert Penn. 7 TLS to Jarrell 1936 Sept. 23 - 1965 Aug. 11 (7 letters in 2 folders) (7 letters in 2 folders) Accompanied by his TLS (photocopy) to the Macmillan Co., New York, Dec. 22, 1964. 1 p. |
| Manuscript box | Watson, Robert, 1925- ALS to Randall and Mary von Schrader Jarrell 1961 Mar. 4 (2 p) (2 p) Accompanied by: Watson, Betty. ALS to Randall and Mary von Schrader Jarrell. Sept. 11, 1959. 3 p. |
| Manuscript box | Watson, Robert, 1925- ALS to Randall and Mary von Schrader Jarrell 1966 June 2 (1 p) (1 p) |
| Manuscript box | Watson, Robert, 1925- TLS to Randall and Mary von Schrader Jarrell 1966 Sept. 10 (1 p) (1 p) |
| Manuscript box | Watson, Robert, 1925- TLS to Randall and Mary von Schrader Jarrell 1969 Mar. 29 (1 p) (1 p) |
| Manuscript box | Weiss, Theodore. ALS to Randall and Mary von Schrader Jarrell 1965 Jan. 10 (1 p) (1 p) With TL, signed Ted & Renee, to Mary Jarrell. Feb. 28, 1966 |
| Manuscript box | Wheelock, John Hall. TLS to Jarrell. Relates to Katharine Hoskins 1955 Oct. 21 (1 p) (1 p) |
| Manuscript box (Jarrell) | Williams, Garth. 2 ALS to Jarrell 1964 June 17, [n.d (2 p.; 1 p) (2 p.; 1 p) |
| Manuscript box | Williams, William Carlos. TLS to Jarrell 1954 Mar. 5 (1 p) (1 p) |
| Related Correspondence | |
| Manuscript box | Berryman, John. TLS, Letter (in Kate Berryman's hand) to Mary von Schrader Jarrell. Relate to Randall Jarrell [1965] Oct. 30, [1965? Dec (1 p. each) (1 p. each) Letter of [Dec. 1965?] written on p. [1] of his: Two dream songs. [c 1965] |
| Manuscript box | Booth, Philip E. 2 TLS (2 p. and 1 p.) and 1 postcard to Mary von Schrader Jarrell. Letter of Nov. 3, 1965, mentions Robert Lowell 1965 Nov. 3 - 1967 Sept. 6 (3 letters) (3 letters) |
| Manuscript box (Jarrell) | Emmanuel, Pierre. TLS to Mackie Jarrell. Mentions Randall Jarrell 1950 Oct. 30 (1 leaf) (1 leaf) |
| Manuscript box | Fitzgerald, Robert. 4 TLS to Mary von Schrader Jarrell. Letter of May 29, 1958 addressed jointly to Mary and Randall Jarrell 1958 Apr. 27 - 1965 Nov. 5 (1 p. each) (1 p. each) Accompanied by TLS from Sarah Morgan Fitzgerald to Mary Jarrell, April 14 [1958] with holograph postscript by Robert Fitzgerald |
| Manuscript box (Jarrell) | Flint, Robert. ALS to Mary von Schrader Jarrell. Mentions Randall Jarrell and Robert Lowell 1967 Apr. 6 (2 p) (2 p) |
| Manuscript box | Hardwick, Elizabeth. Postcard to Mary von Schrader Jarrell. 1957 Apr. 24 (1 item) (1 item) |

Correspondence (cont.)

Related Correspondence (cont.)

- Manuscript box Jarrell, Mary von Schrader. Telegram (carbon) to the editor of Time; the weekly news magazine 1967 Sept. 17 (1 p) (1 p)
Accompanied by review of Randall Jarrell, extracted from Time, Sept. 15, 1967, p. 102, to which this telegram refers, and her letter to the editor of Time, extracted from the issue of Nov. 5, 1965, p. 24
- Manuscript box (Jarrell) Letters, ALS, TLS, etc., from miscellaneous correspondents, not listed separately, to Mary von Schrader Jarrell. Relate to Randall Jarrell 1965 - 1969 (14 letters in 2 folders) (14 letters in 2 folders)
- Manuscript box Lowell, Robert. TLS to Mary von Schrader Jarrell. Mentions Randall Jarrell 1966 June 25 (1 p) (1 p)
- Manuscript box Moore, Marianne. 2 TLS (photocopies) to Michael di Capua. One letter undated 1967 Aug. 15 (1 p. each) (1 p. each)
The undated letter encloses her: "A word concerning Randall Jarrell..." Typescript (photocopy), undated. 1 p.
- Manuscript box Moore, Marianne. TLS to Mary von Schrader Jarrell. Mentions John Betjeman and Randall Jarrell 1967 July 12 (1 p) (1 p)
- Manuscript box Moss, Howard. 2 TLS to Mary von Schrader Jarrell. Relate to Randall Jarrell's The Augsburg Adoration 1965 Nov. 1, 1965 Nov. 4 (1 p. each) (1 p. each)
With Mary Jarrell's drafts of replies on versos
- Manuscript box (Jarrell) Nash, Frances Rider (Leonard). ALS to Mary von Schrader Jarrell. Relates to Randall Jarrell. 1965 Nov. 16 (1 leaf) (1 leaf)
- Manuscript box Percy, Walker. ALS, TLS to Mary von Schrader Jarrell. Mention Randall Jarrell. One undated 1966 Sept. 6 (2 p.; 1 p) (2 p.; 1 p)
- Manuscript box Posner, David Louis. Postcard to Mary von Schrader Jarrell. Relates to Randall Jarrell 1966 Feb. 21 (1 item) (1 item)
- Manuscript box Ransom, John Crowe. 2 ALS to Mary von Schrader Jarrell. Mention Randall Jarrell [n.y.] Mar. 8; 1967 June 14 (1 p.; 3 p) (1 p.; 3 p)
- Manuscript box Reid, Alastair. ALS to Mary von Schrader Jarrell. Relates to Randall Jarrell 1965 Nov. 1 (1 p) (1 p)
- Manuscript box Rich, Adrienne Cecile. 4 ALS to Mary von Schrader Jarrell. Relate to Randall Jarrell, 3 p., 1 leaf, 3 p., 1 leaf 1965 May 7] - 1966 Mar. 10 (4 letters) (4 letters)
- Manuscript box Stafford, Jean. ALS, TLS to Mary von Schrader Jarrell. Mention Randall Jarrell 1965 Oct. 15], [1966?] Jan. 12 (1 p.; 2 p) (1 p.; 2 p)
- Manuscript box Stead, Christina. TLS to Mary von Schrader Jarrell. Relates to Randall Jarrell 1966 Sept. 15 (2 p) (2 p)
- Manuscript box Stevens, Wallace. 1 ANS, 6 TLS, 3 TNS to Babette Deutsch. Letter of Jan. 15, 1948 mentions Oscar Williams; Feb. 15, 1954 mentions Randall Jarrell 1947 Nov. 10 - 1954 Feb. 15 (10 letters in 2 folders) (10 letters in 2 folders)
- Manuscript box Tate, Allen. ALS to Mary von Schrader Jarrell. Letter of condolence on death of Randall Jarrell 1965 Oct. 20 (1 leaf) (1 leaf)
- Manuscript box Travers, Pamela L. TLS to Mary von Schrader Jarrell. Relates to Randall Jarrell 1966 Jan. 31 (1 p) (1 p)
- Manuscript box Warren, Robert Penn. ALS, TLS, postcard to Mary von Schrader Jarrell. Relate to Randall Jarrell 1966 Feb. 1, 1968 Feb. 2 (1 p. each; card) (1 p. each; card)
Accompanied by his TLS (photocopy) to Michael di Capua, Aug. 17, 1967. 1 p.; and TLS from his daughter Rosanna to Mary Jarrell, Aug. 18 [1966] 1 p.

Correspondence (cont.)
Related Correspondence (cont.)

- Manuscript box Wilber, Richard. TLS, postcard to Mary von Schrader Jarrell. Relate to Randall Jarrell. "The season's greetings from Charlee and Richard Wilber." 1966 May 6, 1967 Mar. 20 (2 p.; card) (2 p.; card)
Accompanied by his: A wood [1967]
- Manuscript box (Jarrell) Zenker, Arnold. TLS to Mary von Schrader Jarrell. Relates to Randall Jarrell's "Death of the ball turret gunner" 1965 Oct. 29 (1 p) (1 p)

Certificates

- Manuscript box Sparrow, Harry W. Certificate of vaccination against smallpox. Mimeographed form, filled out in ms. for Randall Jarrell 1948 June 6 (1 p) (1 p)
(Jarrell) Signed by Sparrow and Jarrell

Legal Documents

- Manuscript box Agreement between Randall Jarrell and Yale university for the production of a personal voice recording of his own works, Sept. 20, 1959 1959 Sept. 20 (1 p) (1 p)
(Jarrell) Signed by Jarrell and Louis Lohr Martz. With covering letter from Martz, Sept. 25, 1959. 1 p.
- Manuscript box Agreement (carbon copy) between Randall Jarrell and the Young men's and young women's Hebrew association, Philadelphia, for a poetry reading on March 30, 1963 1962 (1 p) (1 p)
(Jarrell) Signed by Jarrell on Sept. 12, 1962 and by Sylvia L. Ostrow, Sept. 6, 1962
- Manuscript box Tennessee. Public health department. [Birth certificate of Randall Jarrell] Printed form filled out in ms. (photocopy). "Certified copy number P44023" 1914 May 8 (1 p) (1 p)
(Jarrell) Signed Don C. Peterson, Oct. 15, 1942. Came with Randall Jarrell's papers
- (Jarrell) United States. Department of State. Two passports issued at Washington, D.C. to Randall Jarrell 1948 June 7, 1958 May 7 (48 p.; 20 p) (48 p.; 20 p)
- Manuscript box United States. Selective service system. Notice of classification. Printed form filled out for Randall Jarrell 1946 Mar. 6 (1 item) (1 item)
(Jarrell) Signed H. W. Bull
- Manuscript box United States. Selective service system. Registration certificate. Printed form filled out in ms. for Randall Jarrell 1940 Oct. 16 (1 item) (1 item)
(Jarrell) Signed by Virginia S. MacArthur and Jarrell
- Manuscript box Vanderbilt University, Nashville, Tenn. [Transcripts of academic records of Randall Jarrell, B. A. and M. A.] Printed forms filled out in ms. (photocopies) n.d. (1 p. each) (1 p. each)
(Jarrell) Signed by the registrar. Came with Randall Jarrell's papers

Portraits & Pictorial Works

Portraits

- Manuscript box Life magazine, New York. Photograph of a Gotham Book Mart reception for Sir Osbert and Edith Sitwell. In photograph are: W. H. Auden, Randall Jarrell, etc. 12 x 25 cm. (mutilated) 1948 Nov. 9 (1 item) (1 item)
(Auden)
- Manuscript box Sendak, Maurice. 15 ALS, 1 postcard to Randall and Mary von Schrader Jarrell. Includes four Christmas cards illustrated by Sendak; three letters contain original pen-and-ink sketches, that of Sept. 18, 1966, is of Randall Jarrell 1963 Feb. 6 - 1969 July 15 (16 letters in 3 folders) (16 letters in 3 folders)
(Jarrell)

Pictorial Works

- In vol. with his: Original pencil portrait of unidentified boy. 26 x 20 cm. n.d. (1 item) (1 item)
The stranger [by
Albert Camus]
Holograph notes,
p. [29]